

Bruks- og monteringsanvisning Induksjonstopper



Bruks- og monteringsanvisningen **må** leses før oppstilling – installasjon – igangsetting. På denne måten beskytter du deg selv og unngår skader.

Innhold

Sikkerhetsregler og advarsler	6	Montering av ovenpåliggende platetopp ved Plug & Play	40
Bærekraft og miljøvern	15	Gjøre klar benkeplaten for ovenpåliggende montering ved Plug & Play	40
Installasjon	17	Montering av ovenpåliggende platetopp med Plug & Play	41
Sikkerhetsregler for innbygging	17	Montering av planlimt platetopp ved utlufts- og omluftsdrift med kanalpakke	42
Ekstra sikkerhetsregler for utluftsdrift	18	Gjøre klar benkeplaten for planlimt installasjon med utluftsdrift og omluftsdrift med kanalpakke	42
Ekstra sikkerhetsregler for Plug & Play-drift	19	Montering av planlimt platetopp ved utluftsdrift og omluftsdrift med kanalpakke	42
Ytterligere sikkerhetsregler for ovenpåliggende innbygging	21	Montering av planlimt platetopp ved utluftsdrift og omluftsdrift med kanalpakke	42
Ytterligere sikkerhetsregler for planlimt innbygging	21	Montering av planlimt platetopp ved utluftsdrift og omluftsdrift med kanalpakke	42
Sikkerhetsavstander	22	Montering av planlimt platetopp ved utluftsdrift og omluftsdrift med kanalpakke	42
Driftsmuligheter	25	Montering av planlimt platetopp ved utluftsdrift og omluftsdrift med kanalpakke	42
Monteringseksempler	25	Montering av planlimt platetopp ved utluftsdrift og omluftsdrift med kanalpakke	42
Mål på Plug & Play-adapter	27	Montering av planlimt platetopp ved utluftsdrift og omluftsdrift med kanalpakke	42
Innbyggingsmål for ovenpåliggende innbygging	28	Gjøre klar benkeplaten for planlimt montering ved Plug & Play ..	42
KMDA 7272-1 FR	28	Montering av planlimt platetopp med Plug & Play	43
KMDA 7272-1 FL	29		
Utlufts- og omluftsdrift med kanalpakke	30		
Plug&Play-drift	32		
Innbyggingsmål for planlimt innbygging	34		
KMDA 7272-1 FL	34		
Utlufts- og omluftsdrift med kanalpakke	36		
Plug&Play-drift	37		
Tilkobling til vinduskontakt, ved behov	38		
Montering av ovenpåliggende platetopp ved utluftsdrift og omluftsdrift med kanalpakke	40		
Klargjør benkeplaten for ovenpåliggende montering med utluftsdrift og omluftsdrift med kanalpakke	40		
Montering av ovenpåliggende platetopp ved utluftsdrift og omluftsdrift med kanalpakke	40		

Utskjæring i bakveggen – uten bo- resjablon	45	Spesialfunksjoner	58
Lag en utskjæring i bakveggen for ovenpåliggende montering og en monteringsavstand (verti- kal) mellom toppen av produk- tet og det laveste punktet på Plug & Play-adapteren på 200 mm	45	Permanent kokekarsensor	58
Lag en utskjæring i bakveggen for planlimt montering og en monteringsavstand (vertikal) mellom toppen av produktet og det laveste punktet på Plug & Play-adapteren på 200 mm	46	Sensor for kokekarstørrelse	58
Lag en utskjæring i bakveggen for ovenpåliggende montering og en monteringsavstand (verti- kal) mellom toppen av produk- tet og det laveste punktet på Plug & Play-adapteren på 210 mm	46	Effekttrinn på platetoppen	58
Lag en utskjæring i bakveggen for planlimt montering og en monteringsavstand (vertikal) mellom toppen av produktet og det laveste punktet på Plug & Play-adapteren på 210 mm	47	Platetoppens Booster-funksjon..	58
Elektrotilkobling	49	Stop&Go.....	58
Oversikt	51	Oppkoksautomatikk	58
Din platetopp	51	Timer	58
Utstyr	52	Elektronisk barnesikring.....	59
Standardlevering.....	52	Låsefunksjon	59
Ekstraustyr.....	53	Recall-funksjon	59
Betjenings- og indikatorelementer..	54	Varmholding	59
Kokesonedata.....	55	Con@ctivity	59
Powermanagement	57	Omluftsdrift med kanalpakke.....	59
Slik fungerer betjeningen.....	57	Plug & Play-drift	59
Komponenter	58	Effekttrinnene til ventilatoren	59
Fettfilter	58	Ventilatorens Booster	59
Luktfilter	58	Etterløp	59
		Driftstimeteller.....	59
		Innstillinger	60
		Messeinnstilling.....	60
		Restvarmeindikator	60
		Sikkerhetsutkobling.....	60
		Overopphetingsbeskyttelse	60
		Modellbetegnelse og serienum- mer.....	61
		Programvareversjon	61
		Igangsetting	62
		Pakke ut platetoppen.....	62
		Første gangs rengjøring av plate- toppen.....	62
		Første igangsetting av platetoppen ..	62
		Første igangsetting av ventilatoren..	62
		Betjening.....	63
		Sikkerhetsregler for betjening	63
		Innkobling av platetoppen.....	63
		Utkobling av platetoppen/koke- sonen	63

Innhold

Effekttrinn på platetoppen	64	Ventilator	68
Innstilling av effekttrinn.....	64	Manuell innstilling av effekttrinn	
Innstilling av effekttrinn – mel-		for ventilator	68
lomtrinn	64	Slå av ventilatoren manuelt.....	68
Endre effekttrinn	64	Aktivering av Booster	68
Booster-funksjon	64	Deaktivere Booster.....	68
Aktivering av Booster	64	Deaktivere Con@ctivity midler-	
Deaktivering av Booster.....	64	tidig.....	68
Aktivering/deaktivering av		Etterløp	69
Stop&Go	64	Aktivere/deaktivere messeinnstil-	
Oppkoksautomatikk	65	ling	69
Aktivere oppkoksautomatikk.....	65	Innstillingsområder for effekt-	
Deaktivere oppkoksautomatikk-		trinnene til platetoppen	70
en	65	Opplysninger for testinstitutter.....	71
Timer	65	Godt å vite	72
Stille inn tid.....	65	Din platetopp	72
Innstilling av varselurtid	66	Slik fungerer induksjonstopper...	72
Endring av varselurtid.....	66	Lydnivå	72
Slette varselur tiden	66	Kokekar.....	72
Stille inn utkoblingstid.....	66	Ventilatoren	74
Endre utkoblingstiden for en ko-		Slik fungerer ventilatoren.....	74
keprosess	66	Tips for luftutføring	74
Slette utkoblingstiden for en ko-		Tilpasse innstillinger	76
keprosess	66	Visning av modellbetegnelse/serie-	
Still inn en utkoblingstid for		nummer	80
andre tilberedningsprosesser.....	66	Vise programvareversjon.....	80
Vise utkoblingstiden for en ko-		Rengjøring og stell	81
keprosess	67	Sikkerhetsregler for rengjøring og	
Bruk av timer-funksjonene sam-		stell	81
tidig	67	Rengjøringsintervall	81
Elektronisk barnesikring.....	67	Rengjøring av flater av glass-	
Aktivering av elektronisk barne-		keramikk.....	81
sikring	67	Uegnede rengjøringsmidler	82
Deaktivering av den elektroniske		Deler som er egnet for oppvask-	
barnesikringen.....	67	maskin.....	82
Låsefunksjon	67	Gitter.....	82
Aktivering av låsefunksjonen.....	67	Ta ut gitteret	82
Deaktivering av låsefunksjonen .	67	Rengjøring av gitter for hånd.....	82
Aktivere Recall-funksjon	67	Rengjøring av gitteret i oppvask-	
Aktivering/deaktivering av varmhol-		maskinen.....	83
ding	68		
«Tørk av»-funksjon.....	68		
Aktivere «Tørk av»-funksjon.....	68		
Deaktivere «Tørk av»-funksjon ..	68		

Fettfilter	83
Uttak av fettfilter	83
Rengjøring av fettfilter for hånd ..	83
Rengjøring av fettfilter i oppvaskmaskinen	83
Innsetting av fettfilteret	83
Bytte fettfilter	83
Nullstilling av driftstimeteller for fettfilter.....	84
Luktfiler (kun ved omluftsdrift med kanalpakke eller Plug & Play-drift) ..	84
Skift ut luktfileret (kun ved omluftsdrift med kanalpakke eller Plug & Play-drift)	84
Tilbakestill driftstimetelleren for luktfiler (kun ved omluftsdrift med kanalpakke eller Plug & Play-drift)	84
Rengjøre oppsamlingskaret til ventilatoren.....	84
Rengjøre innvendig i kabinettet på ventilatoren.....	85
Rengjøre det innvendige rommet til vifteenheten	85
Feilretting	86
Meldinger i indikatorene/displayet ..	86
Uventet atferd	87
Ikke tilfredsstillende resultat.....	88
Generelle problemer eller tekniske feil	89
Serviceavdeling	90
Kontakt ved feil	90
Typeskilt	90
Garanti	90
Tekniske data	91
Tekniske data.....	91
Produktdatablader.....	91

Sikkerhetsregler og advarsler

Denne platetoppen oppfyller de påbudte sikkerhetskravene. Bruk som ikke er forskriftsmessig kan imidlertid føre til skader på personer og materiell.

Les bruks- og monteringsanvisningen nøye før du tar i bruk plate-
toppen. Den inneholder viktig informasjon om innbygging, sikker-
het, bruk og vedlikehold. På denne måten beskytter du deg selv og
unngår skader på platetoppen.

I henhold til internasjonal standard IEC 60335-1 ber Miele uttryk-
kelig om at kapittelet om installasjon av platetoppen samt
sikkerhetshenvisninger og advarsler leses nøye og følges.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes at disse hen-
visningene ikke blir fulgt.

Ta vare på bruks- og monteringsanvisningen og gi den videre til en
eventuell senere eier.

Forskriftsmessig bruk

- Denne platetoppen er bestemt for bruk i husholdningen og hus-
holdningsliknende steder.
- Denne platetoppen skal ikke brukes utendørs.
- Platetoppen skal kun brukes innenfor rammen av hva som er vanlig
i en husholdning, til tilberedning og varmholding av mat. Annen bruk
er ikke tillatt.
- Personer, som på grunn av sin psykiske eller fysiske tilstand eller
pga. sin uerfarenhet eller uvitenhet ikke er i stand til å betjene plate-
toppen på en sikker måte, må være under tilsyn av en ansvarlig
person. Disse personene får bare betjene platetoppen uten tilsyn,
dersom den er forklart slik at de kan betjene den på en sikker måte.
De må kunne se og forstå mulige farer ved feil betjening.

Barn i husholdningen

- Barn under 8 år må holdes vekk fra platetoppen, med mindre de er
under konstant tilsyn.

- ▶ Barn over 8 år, får bare betjene platetoppen uten tilsyn, dersom platetoppens funksjon er forklart slik at de kan betjene den på en sikker måte. Barn må kunne se og forstå mulige farer ved feil betjening.
- ▶ Barn må ikke rengjøre platetoppen uten tilsyn.
- ▶ Hold øye med barn som befinner seg i nærheten av platetoppen. La aldri barn leke med platetoppen.
- ▶ Platetoppen blir varm under bruk, og er også varm en stund etter at den er slått av. Hold barn borte fra platetoppen til den er så avkjølt, at enhver forbrenningsfare kan utelukkes.
- ▶ Fare for forbrenning. Ikke oppbevar gjenstander som kan være interessante for barn, over eller bak platetoppen. Ellers kan barna bli fristet til å klatre opp på platetoppen.
- ▶ Fare for brannskade-/skålding. Drei håndtakene på gryter og panner til siden, over arbeidsflaten, slik at barn ikke kan rive dem ned og brenne seg.
- ▶ Fare for kvelning. Hvis barn leker med forpakkingsmaterialer, kan de vikle seg inn i f.eks. folie eller trekke den over hodet og kveles. Hold forpakkingsmaterialene vekk fra barn.
- ▶ Bruk den elektroniske barnesikringen, slik at barn ikke kan slå på platetoppen utilsiktet. Koble inn låsefunksjonen, slik at barn ikke kan endre (de valgte) innstillingene.

Teknisk sikkerhet

- ▶ Ved installasjon, vedlikehold eller reparasjon som ikke er fagmessig utført, kan det oppstå betydelig fare for brukeren. Produsenten påtar seg ikke ansvar for dette. Installasjons-, vedlikeholds- eller reparasjonsarbeider må kun utføres av kvalifiserte fagfolk eller av Miele's serviceavdeling.
- ▶ Skade på platetoppen kan utsette brukeren for fare. Kontroller at platetoppen ikke har synlige skader. En skadet platetopp må aldri tas i bruk.

Sikkerhetsregler og advarsler

► Midlertidig eller permanent drift på et selvforsynt energiforsynings-system eller et energiforsyningssystem som ikke er synkronisert med strømforsyningen (som f.eks. øynettverk, backup-systemer), er mulig. Forutsetning for drift er at energiforsyningssystemet overholder ret-ningslinjene i NEK EN 50160 eller tilsvarende.

Funksjon og drift av sikkerhetstiltakene i husinstallasjonen og i dette produktet fra Miele må også sikres ved drift av øynettverk, eller ved drift som ikke er synkronisert med strømforsyningen, eventuelt er-stattes av likeverdige tiltak i installasjonen. Eksempelvis som be-skrevet i den aktuelle publiseringen av NEK EN 5272-2 / VDE-AR-E 2510-2.

► Sikkerheten for det elektriske anlegget i platetoppen garanteres kun hvis den kobles til et forskriftsmessig installert jordingssystem. Denne grunnleggende sikkerhetsforutsetningen må være til stede. I tvilstilfeller bør en autorisert elektroinstallatør kontrollere elektroin-stallasjonen.

► Tilkoblingsdataene (frekvens og spenning) på typeskiltet til plate-toppen må stemme overens med dataene for strømmettet, slik at det ikke oppstår skader på platetoppen.

Sammenlign disse dataene før tilkobling. Spør en autorisert elektroin-stallatør hvis du er i tvil.

► Flerveisstikkontakt eller skjøtekabler gir ikke nødvendig sikkerhet for platetoppen (brannfare). De må ikke brukes for å koble plate-toppen til el-nettet.

► Platetoppen må kun brukes når den er bygd inn, slik at sikker funk-sjon er sikret.

► Denne platetoppen må ikke brukes på ikke-stasjonære oppstillingssteder (f.eks. skip).

► Berøring av strømførende tilkoblinger og endringer i den elektriske og mekaniske konstruksjonen kan medføre fare og føre til funksjons-feil på platetoppen.

Platetoppens kabinett må aldri åpnes.

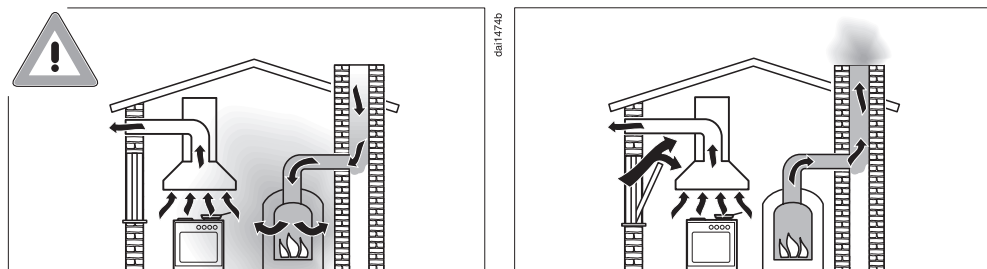
► Garantikrav bortfaller hvis platetoppen ikke repareres av kvali-fiserte fagfolk eller av Miele's serviceavdeling.

► Ved utskifting av defekte sikkerhetsrelevante komponenter garan-terer Miele kun at originale Miele-reservedeler oppfyller sikkerhets-kravene fullt ut.

► Platetoppen er ikke beregnet for bruk med et eksternt koblingsur eller et fjernbetjeningssystem.

- ▶ Platetoppen må kobles til strømnettet av en autorisert elektroinstallatør.
- ▶ Hvis nettkabelen er skadet, må den erstattes med en spesiell nettkabel av kvalifiserte fagfolk eller Miele's serviceavdeling.
- ▶ Ved installasjon, vedlikehold og reparasjoner må platetoppen være fullstendig koblet fra el-nettet. Forsikre deg om dette ved å
 - koble ut sikringene i elektroinstallasjonen, eller
 - skru skrusikringene i elektroinstallasjonen helt ut, eller
 - trekke ut støpselet (hvis platetoppen har støpselet). Ikke dra i ledningen, men ta tak i støpselet for å trekke det ut.
- ▶ Fare for elektrisk støt. Ikke ta platetoppen i bruk, eller slå den av omgående, ved brudd eller sprekker i glasskeramikkplaten. Koble platetoppen fra el-nettet. Kontakt kvalifiserte fagfolk eller Miele's serviceavdeling.
- ▶ Hvis platetoppen bygges inn bak en møbelfront (f.eks. en dør), må møbelfronten aldri lukkes når platetoppen er i bruk. Det samler seg varme og fuktighet bak den lukkede møbelfronten. Da kan platetoppen, innbyggingsskapet og gulvet bli skadet. Ikke lukk møbeldøren før restvarmeindikatoren er slukket.

Bruk av ventilatoren samtidig med et ildsted som er avhengig av romluften



Sikkerhetsregler og advarsler

⚠ Fare for forgiftning pga. forbrenningsgasser!

Det må vises stor forsiktighet når ventilatoren er i bruk samtidig med et ildsted som er avhengig av luften i det samme rommet eller samme ventilasjonsforbindelse.

Romluftavhengige ildsteder tar luften de trenger til forbrenningen fra oppstillingsrommet, og avgassene føres ut i friluft via et avgassanlegg (f.eks. pipe). Dette kan f.eks. være gass-, olje-, ved eller kull-drevet varmeapparat, gjennomstrømningsovn, varmtvannsbereder, kokefelt eller stekeovner.

Ventilatoren tar luft fra kjøkkenet og tilstøtende rom. Dette gjelder for følgende funksjoner:

- utluftningsdrift
- utluftningsdrift med ekstern vifte utenfor rommet.

Uten tilstrekkelig lufttilførsel oppstår det et undertrykk. Ildstedet får da for lite lufttilførsel. Dette forhindrer forbrenningen.

Giftige forbrenningsgasser kan komme ut fra pipen eller avtrekksjakten og inn i rommene i huset.

Livsfare!

For å oppnå trygg drift når ventilatoren brukes samtidig med et ildsted som er avhengig av luften i det samme rommet eller samme ventilasjonsforbindelse, må det være et undertrykk på maksimum 4 Pa (0,04 mbar). Da unngås tilbakesuging av avgasser fra ildstedet.

Dette kan oppnås hvis det kan strømme nødvendig luft til forbrenningen gjennom åpninger som ikke kan stenges, f.eks. dører, vinduer. Det er viktig at arealet for tilstrømningsåpningen er stort nok. En veggjennomføring for luftinntak/avtrekk alene sikrer vanligvis ikke tilstrekkelig lufttilførsel.

Ta alltid hensyn til boligens samlede ventilasjonsforhold ved vurderingen. Be om råd hos det lokale brannvesenet eller hos feieren.

Hvis ventilatoren brukes med omluftsdrift, og luften føres tilbake til kjøkkenet, er samtidig drift av et ildsted som er avhengig av romluften, ufarlig.

Forskriftsmessig bruk

- ▶ Platetoppen blir varm under bruk, og er også varm en stund etter at den er slått av. Først når restvarmeindikatorene er slukket, kan forbrenningsfaren utelukkes.
- ▶ Olje og fett kan selvantennes ved overoppheting. Ikke la platetoppen være uten tilsyn når du arbeider med olje og fett. Slukk aldri olje- og fettbranner med vann. Slå av platetoppen og kvel flammen forsiktig med et kjelelokk eller klede.
- ▶ Ikke la platetoppen være uten tilsyn når den er i bruk. Korte koke- og stekeprosesser må alltid holdes under oppsyn.
- ▶ Det er brannfare ved åpen flamme. Flambering er forbudt. Når ventilatoren er i bruk, trekkes flammene inn i filteret. Avleiret fett kan antenne.
- ▶ Hvis spraybokser, lett antennelige væsker eller brennbare materialer blir varme, kan de antennes. Oppbevar derfor ikke lett antennelige gjenstander i skuffer direkte under platetoppen. Eventuelle bestikkskuffer må være av varmebestandig materiale.
- ▶ Varm aldri opp servise uten innhold.
- ▶ I lukkede bokser oppstår et overtrykk ved hermetisering og oppvarming, og boksene kan eksplodere. Platetoppen må ikke brukes til hermetisering og oppvarming av bokser.
- ▶ Hvis platetoppen dekkes til, er det fare for at materialet kan antenne, sprekke eller smelte, dersom platetoppen blir slått på ved en feil eller den har restvarme. Dekk aldri til platetoppen, f.eks. med deksler, kleder eller beskyttelsesfolie.
- ▶ Når platetoppen er slått på, eller hvis den slås på utilsiktet eller har restvarme, er det fare for at metalliske gjenstander som er lagt på platetoppen blir varme. Andre materialer kan smelte eller begynne å brenne. Fuktige kjelelokk kan suge seg fast. Ikke bruk platetoppen som oppbevaringsplass. Slå av kokesonene etter bruk!
- ▶ Slå av platetoppen etter bruk. Ikke vent til platetoppen slår seg av automatisk fordi det ikke er flere kokekar på den. Mat kan antennes.
- ▶ Du kan brenne deg på den varme platetoppen. Beskytt hendene med grillvotter, grytekluter e.l. når du arbeider ved den varme platetoppen. Pass på at disse tekstilene ikke er våte eller fuktige. Fuktighet gjør at de leder varmen bedre, og det kan oppstå forbrenninger pga. damp.

Sikkerhetsregler og advarsler

- ▶ Ventilatoren kan bli veldig varm av dampen under matlagingen. Ikke ta på kabinettet og fettfilteret før benkeventilatoren har blitt avkjølt.
- ▶ Hvis du bruker et elektrisk apparat (f.eks. en håndmikser) i nærheten av platetoppen, pass på at ledningen ikke kommer i kontakt med den varme platetoppen. Isolasjonen i ledningen kan bli skadet.
- ▶ Salt, sukker eller sandkorn, f.eks. fra rensing av grønnsaker, kan forårsake riper hvis de havner under kjelebunnen. Pass på at glasskeramikkplaten er ren før du setter på kokekar.
- ▶ Gjenstander som faller ned på platetoppen (også lette gjenstander, som saltbøsser), kan forårsake sprekker eller brudd i glasskeramikkplaten. Pass på at ingen gjenstander faller ned på glasskeramikkplaten.
- ▶ Varmer gjenstander på tastene og indikatorene kan skade de underliggende elektronikkmodulene. Sett aldri varme gryter eller panner på tastene og indikatorene.
- ▶ Hvis sukker, sukkerholdig mat, kunststoff eller aluminiumsfolie havner på den varme platetoppen og smelter, skader dette glasskeramikkplaten når det kjøles ned. Slå av platetoppen umiddelbart og skrap vekk disse stoffene grundig med en glasskrape med en gang. Bruk grytevotter når du gjør dette. Rengjør glasskeramikkplaten med et rengjøringsmiddel for glasskeramikk så snart platen er avkjølt.
- ▶ Gryter uten innhold kan skade glasskeramikkplaten og/eller kokekaret. Ikke la platetoppen være uten tilsyn når den er i bruk.
- ▶ Gryter og panner med ru bunn lager riper i glasskeramikkplaten. Bruk bare gryter og panner med glatt bunn.
- ▶ Løft kokekaret når du skal flytte det. Da unngår du slitasje og riper.
- ▶ På grunn av induksjonens høye oppvarmingshastighet, kan det hende at temperaturen i bunnen på kokekaret i løpet av kort tid når selvantennelsestemperaturen til olje og fett. Ikke la platetoppen være uten tilsyn når den er i bruk.
- ▶ Varm opp olje og fett i maksimalt 1 minutt og bruk aldri Boosteren til dette.
- ▶ Kun for personer med pacemaker: Vær oppmerksom på at det i umiddelbar nærhet av den innkoblede platetoppen oppstår et elektromagnetisk felt. Det er ikke sannsynlig at pacemakere blir påvirket av dette. Hvis du imidlertid er i tvil, henvend deg til produsenten av pacemakere eller til legen.

- ▶ Når platetoppen er slått på, kan det elektromagnetiske feltet påvirke magnetiserbare gjenstander. Kredittkort, lagringsmedier, lommekalkulatorer osv. må ikke oppbevares i umiddelbar nærhet av platetoppen når den er slått på.
- ▶ Metalliske gjenstander som oppbevares i en skuff under platetoppen, kan bli varme ved langvarig, intensiv bruk av platetoppen.
- ▶ Platetoppen er utstyrt med en kjølevifte. Hvis det er en skuff under den innbygde platetoppen, må det sørges for tilstrekkelig avstand mellom innholdet i skuffen og undersiden av platetoppen, slik at ventilasjonen er sikret for platetoppen.
- ▶ Hvis det er en skuff under den innbygde platetoppen, må du passe på at det ikke befinner seg spisse eller små gjenstander, papir eller servietter osv. i skuffen. Disse gjenstandene kan trenge hhv. suges inn i kabinettet via lufteventilene og skade viften eller påvirke kjølingen.
- ▶ Hvis kokekar står kun delvis på koke- eller stekesonen, kan håndtakene i noen tilfeller bli veldig varme. Sett alltid kokekaret midt på koke- og stekesonen.
- ▶ Fett og avleiringer påvirker ventilatorens funksjon. Bruk aldri ventilatoren uten fettfilter, for å sikre at matosen blir skikkelig renset.
- ▶ Det er fare for brann, dersom rengjøringen ikke foretas iht. angivelsene i denne bruksanvisningen.
- ▶ Ikke dekk til gitteret til ventilatoren under bruk.
- ▶ Ikke sett varme kokekar på gitteret til ventilatoren. Funksjonen til ventilatoren påvirkes og gitteret kan bli skadet.
- ▶ Væske kan skade ventilatoren. Hold væske unna ventilatoren.
- ▶ Lette gjenstander kan suges inn i ventilatoren og påvirke driften. Ikke legg fra deg lette gjenstander (som f.eks. kluter og papir) i nærheten av ventilatoren.
- ▶ Hvis du bruker en induksjonsadapter for kokekar, kan det skade eller til og med ødelegge induksjonsgeneratoren. Ikke bruk induksjonsadaptere.

Rengjøring og stell

- ▶ Dampen fra en damprenser kan trenge inn til strømførende deler og forårsake en kortslutning. Du må aldri bruke damprenser til rengjøring av platetoppen.

Sikkerhetsregler og advarsler

► Hvis platetoppen er installert over en stekeovn eller komfyr med pyrolyse, må du ikke bruke platetoppen under pyrolyseprosessen, da platetoppens overopphetingsbeskyttelse kan bli utløst.

Tilbehør

► Vi anbefaler at du bruker originalt tilbehør fra Miele. Hvis andre deler monteres i eller på produktet, tapes krav i forbindelse med garanti og/eller produktansvar.

► Miele's originale reservedeler er tilgjengelige i minst 10 år og opptil 15 år etter at platetoppen din har gått ut av produksjon.

Tips for å spare energi når du lager mat

- Hvis mulig, kok helst i gryter eller panner med lokk. Da forhindres unødig varmetap.
- Bruk lite vann.
- Reduser effekttrinnet i tide etter oppkok eller bruning.
- Koketiden kan reduseres betydelig ved bruk av trykkoker.

Tips for å spare energi ved drift av ventilatoren

- Sørg for god lufting av kjøkkenet under matlagingen. Hvis det ikke tilføres tilstrekkelig med luft, vil ikke ventilatoren med utluftsdrift arbeide effektivt, og driftsstøyen vil øke.
- Bruk lavest mulig effekttrinn under matlagingen. Mindre matos betyr lavere effekttrinn på ventilatoren og dermed mindre energiforbruk.
- Kontroller det valgte effekttrinnet ved bruk av ventilatoren. Ofte holder det med et lavt effekttrinn. Bruk Boostertrinnet kun når det er nødvendig.
- Koble inn et høyt effekttrinn i god tid ved sterk matos. Det er mer energieffektivt enn å la ventilatoren gå lenge for å forsøke å rense kjøkkenluften for matos som allerede har spredt seg i rommet.
- Slå av ventilatoren igjen etter matlagingen.
- Rengjør eller skift filtre regelmessig. Filtre som er veldig skitne, forringer effekten, øker brannfaren og er uhygieniske.

Retur og gjenvinning av emballasjen

Emballasjen benyttes til håndtering og beskytter produktet mot transport-skader.

Gjenvinning av emballasjen til materialkretsløpet medfører besparelser av råstoffer. Benytt deg av materialspesifikke gjenvinningsstasjoner og returmuligheter. Miele-forhandleren tar transportemballasjen i retur.

Retur og gjenvinning av det gamle produktet

Elektriske og elektroniske produkter inneholder ofte verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, blandinger og komponenter, som har vært nødvendige for produktets funksjon og sikkerhet. I restavfallet eller ved feil behandling kan disse stoffene være helseskadelige og skade miljøet. Kast derfor aldri produktene som restavfall.



Benytt i stedet de offentlige returpunktene for innlevering og gjenvinning av slike produkter. Produktene kan leveres gratis til kommunale gjenvinningsstasjoner, forhandlere av tilsvarende produkter eller til Miele. For mer informasjon, se www.miele.no. Du er selv juridisk ansvarlig for å slette personlige data som måtte befinne seg i de gamle produktene. Du er rettslig forpliktet til å ta ut gamle batterier, akkumulatorer og lamper som ikke sitter fast i produktet, og som kan tas ut uten at de blir ødelagt. Ta dem med til et egnet

Bærekraft og miljøvern

returpunkt, der de kan leveres gratis.
Sørg for at produktet oppbevares util-
gjengelig for barn til det kjøres bort.

Sikkerhetsregler for innbygging

⚠ Skader pga. ikke-forskriftsmessig montering.

Hvis ikke platetoppen monteres forskriftsmessig, kan den bli skadet.

Platetoppen må kun monteres av en kvalifisert fagperson.

⚠ Fare for elektrisk støt pga. nettspenning.

Ikke-forskriftsmessig tilkobling til strømnettet kan føre til elektrisk støt.

Platetoppen får kun kobles til strømnettet av en kvalifisert fagperson.

⚠ Skader som følge av at gjenstander faller ned.

Ved montering av overskap eller en ventilator kan platetoppen bli skadet.

Monter platetoppen først etter montering av overskap og ventilator.

Dersom platetoppen må demonteres i forbindelse med service, kan tetningsbåndet under kanten på platetoppen bli skadet.

Tetningsbåndet må alltid erstattes med et nytt før platetoppen monteres igjen.

► Platetoppen må ikke monteres over kjøle- og fryseskap, oppvaskmaskiner, vaskemaskiner og tørketromler.

► Denne platetoppen må kun monteres over komfyrer og stekeovner som er utstyrt med et dampkjølesystem.

► Det må ikke bygges inn noen gasstopp ved siden av denne platetoppen.

► Sørg for at nettkabelen ikke kan berøres når platetoppen er installert.

► Etter montering av platetoppen må ikke nettkabelen komme i kontakt med bevegelige deler i kjøkkeninnredningen (f.eks. en skuff) og ikke utsettes for mekaniske belastninger.

► Finér i benkeplaten må være bearbeidet med varmebestandig lim (100 °C), for at den ikke skal løsne eller bli deformert. Avslutningslistene på vegger må være varmebestandige.

► For innbygging må du fjerne traversen som ligger foran det øvre området av bakveggen til innbyggingsskapet.

► Platetoppen må bygges inn slik at oppsamlingskaret og rengjøringsluken er lett tilgjengelig, og kan tas av for rengjøring.

► Luftkanalen legges bak bakveggen på innbyggingsskapet. Bakveggen må kunne tas av for vedlikeholdsformål.

► Minste sokkelhøyde er ved:

Installasjon

- Utluftningsdrift: Ingen minste sokkelhøyde nødvendig
- Omluftsdrift med kanalpakke: 100 mm
- Plug & Play-drift: 25 mm

► Utblåsningsluften som trekkes inn, skal bare ledes tilbake i rommet gjennom underskapet i Plug & Play-drift. I utluftningsdrift og ført omluftsdrift må utblåsningsluften føres ut gjennom et utluftningsrør (utluftningsdrift) eller tilbake i rommet gjennom omluftsboksen (omluftsdrift).

► Overhold sikkerhetsavstandene.

Ekstra sikkerhetsregler for utluftningsdrift

► Utluftningen må ikke føres til en røyk- eller avgasspipe som er i drift, eller til en sjakt fra rom med ildsteder.

► Følg brannforskriftene hvis utluftningen skal føres til en røyk- eller avgasspipe som ikke er i bruk.

► Bruk bare rør eller slanger av brannsikkert materiale til utluftningsrøret. Disse kan kjøpes i faghandelen eller i Miele's deleavdeling.

Ekstra sikkerhetsregler for Plug & Play-drift

U-verdi

Plug&Play-drift er mulig i nyere og renoverte bygg. Dersom den tilgrensende veggen eller gulvet grenser mot jord eller uteluft, må disse ha en varmegjennomgangskoeffisient (U-verdi) på: $\leq 0,5 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$.

Materiale	Materialtykkelse	U-verdi _(fra 1995)
Massivvegg (hulstein, pimpsteinbetong eller tilsvarende porøse eller sterkt perforerte materialer)	$\geq 30 \text{ cm}$	0,5
Massivtrevegg (f.eks. laftet hus/ferdighus). Treramme eller treplankevegg med isolasjonsfyll	—	0,4
Passivhus (KfW 55, 40, 40 Plus)	—	0,15–0,2

U-verdiene for andre materialer finner du på nettsidene til direktoratet for byggkvalitet.

Dersom du har spørsmål om dine bygninger, kan du få hjelp av en bygningsekspert eller energikonsulent.

► Tverrsnittet på ventilasjonsåpningen må være på minst 425 cm^2 .

Dersom du vil sette inn ventilasjonsgitter i ventilasjonsåpningene, må hver av disse åpningene være større enn 425 cm^2 . Det er summen til åpningstverrsnittet i gitteret som utgjør den frie passasjen på 425 cm^2 .

Ventilasjonsarealene må ikke tildekkes eller blokkeres. Dessuten må de rengjøres for støv regelmessig.

► For drift av platetoppen i Plug & Play-drift er den medfølgende Plug & Play-adapteren nødvendig.

► En sjablong er nødvendig for innbygging av platetoppen.

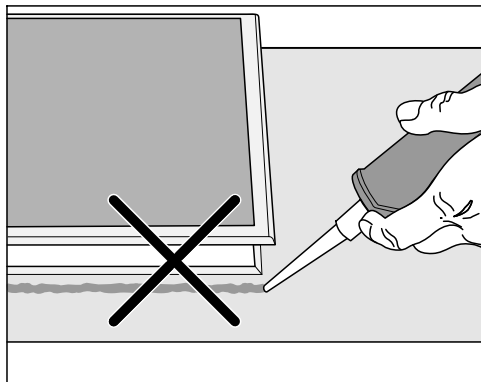
Installasjon

 Fare for skader på grunn av damp på kjøle-/fryseskapet.

Damp fra platetoppen bak kjøle-/fryseskapet kan skade kjøle-/fryseskapet.

Rett bak kjøle-/fryseskapet er det ikke tillatt å installere produkter som trekker ut luft eller damp. Sørg for en separat luftføring eller installer en skillevegg mellom produktene.

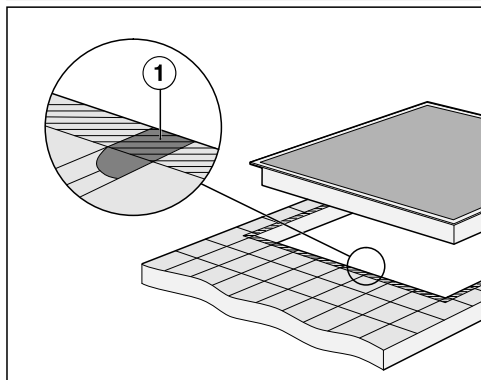
Ytterligere sikkerhetsregler for ovenpåliggende innbygging



⚠ Skader pga. feil innbygging.

Hvis det er nødvendig å ta ut platetoppen, kan platetoppen og benkeplaten bli skadet, dersom platetoppen er tettet med fugemasse.

Ikke bruk fugemasse mellom platetoppen og benkeplaten. Tetningslisten under kanten på platetoppen gir tilstrekkelig tetting mot benkeplaten.



► Fugen ① og det skraverte området under rammen til platetoppen må være glatt og jevn, slik at platetoppen ligger jevnt, og tetningen under kanten til platetoppens øvre del gir tilstrekkelig tetting mot benkeplaten.

Ytterligere sikkerhetsregler for planlimt innbygging.

⚠ Skader ved bruk av uegnet fugemasse.

Uegnet fugemasse kan skade naturstein.

For naturstein og fliser av naturstein skal det kun brukes en temperaturbestandig (min. 160 °C) silikonfugemasse som er egnet for naturstein. Følg anvisningene fra produsenten.

► Den innvendige bredden i underskapet må være minst like stor som den indre utskjæringen i benkeplaten, slik at platetoppen er fritt tilgjengelig nedenfra etter innbygging og underkassen kan fjernes for vedlikeholdsformål. Dersom platetoppen ikke er tilgjengelig nedenfra etter innbygging, må fugetetningsmiddelet fjernes, slik at platetoppen kan tas ut.

Installasjon

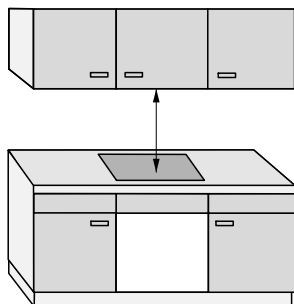
► En planlimt platetopp er kun egnet for innbygging i naturstein (granitt, marmor), heltre og flislagte benkeplater. For benkeplater av andre materialer bør du spørre produsenten om de er egnet for innbygging av en planlimt platetopp.

- Benkeplater av naturstein: Platetoppen settes direkte i utskjæringen.
- Massivt tre og flislagte benkeplater: Platetoppen festes i utskjæringen med trelister. Disse listene følger ikke med ved levering og må skaffes på oppstillingsstedet.

Hvis lett antennelige materialer (f.eks. en hylle) monteres over platetoppen, må det være en sikkerhetsavstand på minst 500 mm.

Sikkerhetsavstander

Sikkerhetsavstand over platetoppen



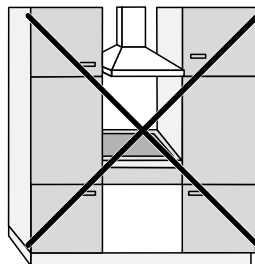
Mellom platetoppen og en ventilator som er montert over den:

- Sikkerhetsavstanden som er angitt av ventilatorprodusenten, må overholdes
- Den største påkrevde sikkerhetsavstanden må overholdes dersom det er installert flere produkter under en ventilator, og det er angitt ulike sikkerhetsavstander for disse

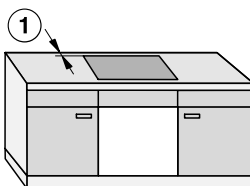
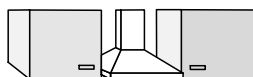
Sikkerhetsavstand bak og på siden av platetoppen

Følgende minimumsavstander må overholdes for en høy skapvegg eller vegg i rommet:

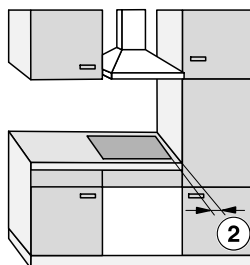
- **bak** ① fra utskjæringen av benkeplaten til bakkanten på benkeplaten: 50 mm
- og
- **høyre** ② fra utskjæringen i benkeplaten til en innredning ved siden av (f.eks. høyskap) eller en vegg: 50 mm og på den motsatte siden en minimumsavstand på 200 mm
- eller
- **venstre** ③ fra utskjæringen i benkeplaten til en innredning ved siden av (f.eks. høyskap) eller en vegg: 50 mm og på den motsatte siden en minimumsavstand på 200 mm



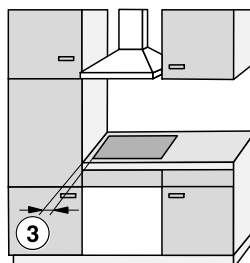
Ikke tillatt



Anbefales sterkt



Anbefales ikke



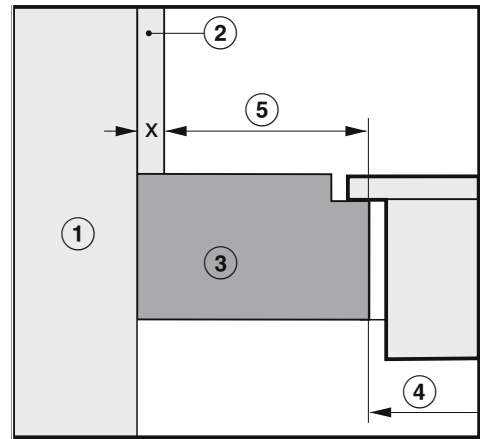
Anbefales ikke

Installasjon

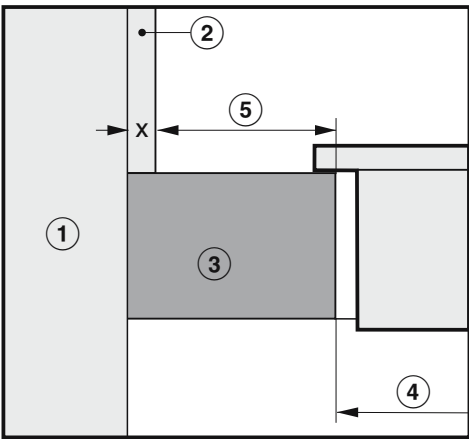
Sikkerhetsavstand til nisjeplate

Hvis det skal monteres en nisjeplate, må en minimumsavstand mellom utskjæringen i benkeplaten og nisjeplaten overholdes. Høye temperaturer kan forandre eller ødelegge materialer.

Planlimt innbygging



Ovenpåliggende innbygging



- ① Murverk
- ② Mål x = tykkelse på nisjeplaten
- ③ Benkeplate
- ④ Utskjæring i benkeplaten
- ⑤ Minimumsavstand ved
brennbare materialer (f.eks. tre)
ikke-brennbare materialer (f.eks. metall, naturstein, keramikkfliser)

	Side		Motsatt side	
Materiale	Brennbart	Ikke-brennbart	Brennbart	Ikke-brennbart
Bak	50 mm	50 mm – mål x	–	–
Høyre	50 mm	50 mm – mål x	200 mm	200 mm – mål x
Venstre	50 mm	50 mm – mål x	200 mm	200 mm – mål x

Eksempel: Tykkelse på den ikke-brennbare nisjeplaten 15 mm
50 mm – 15 mm = minimumsavstand 35 mm

Driftsmuligheter

Alle driftsfunksjonene som er oppført i tabellen, kan brukes med alle KMDA-er i denne bruksanvisningen.

Avhengig av driftsfunksjonen og innbyggings situasjonen kan det være nødvendig med ekstra tilbehør og en endring av fabrikkinnstillingene.

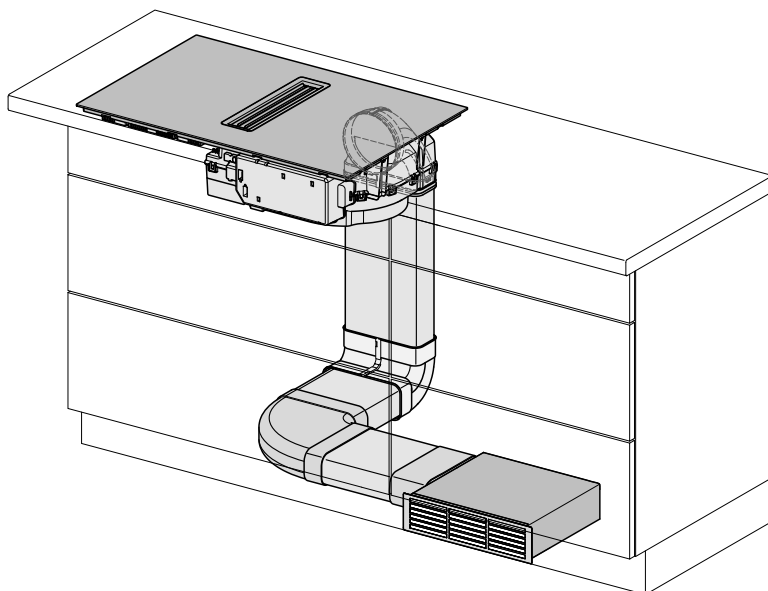
Funksjon	Annet tilbehør	Tilpasse fabrikkinnstillingene
Utluftningsdrift	✓	✓
Omluftdrift med kanalpakke	✓	●
Plug & Play-drift	●	●

✓ Nødvendig

● Ikke nødvendig

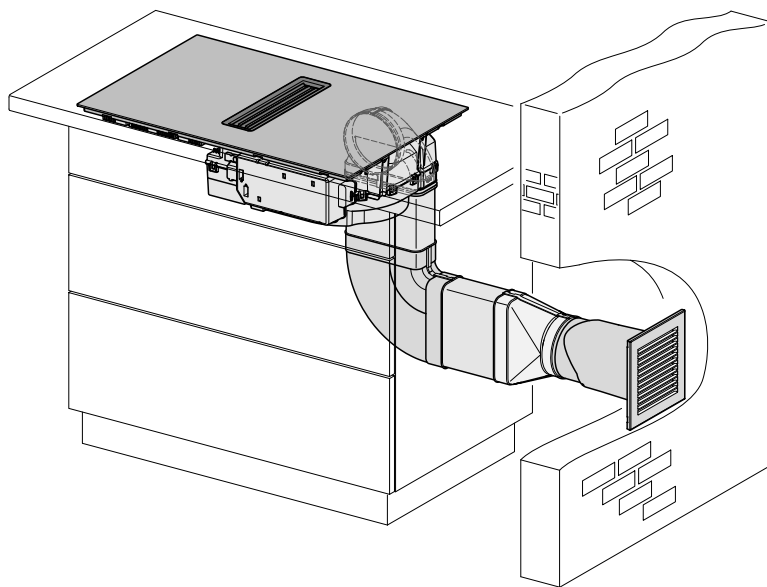
Monteringseksempler

Omluftdrift med kanalpakke

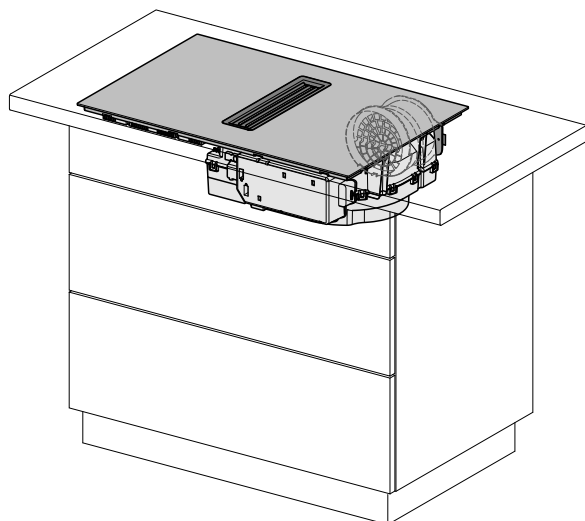


Installasjon

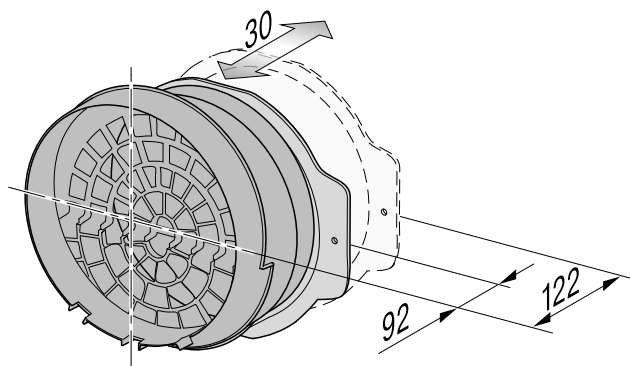
Utluftningsdrift



Plug & Play-drift



Mål på Plug & Play-adapter

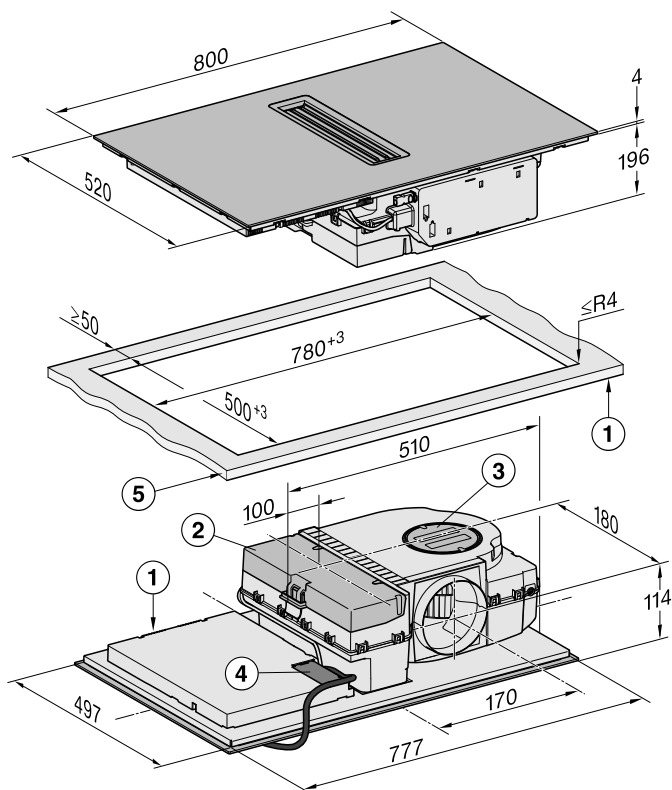


KMDA 7272-1 FR



- 28

KMDA 7272-1 FL



Alle mål er oppgitt i mm.

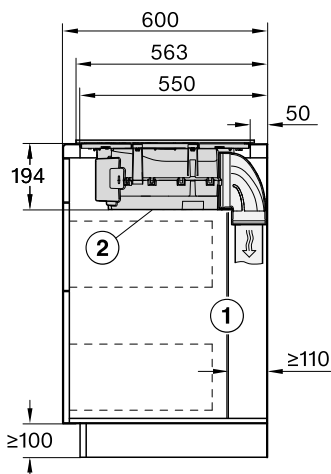
- ① Foran
- ② Uttagbart oppsamlingskar
- ③ Rengjøringsluke
- ④ Nettilkoblingsboks med nettkabel
Nettkabel L = 1 600 mm
Den forhåndsmonterte nettkabelen er kun egnet for 1-fase tilkobling.
Den løst vedlagte nettkabelen L = er egnet for 3-fase tilkobling.
Hvis du vil koble til en 3-faset platetopp, må du konvertere nettkabelen i henhold til den.
- ⑤ Tykkelsen på benkeplaten
Utluftningsdrift og omluftsdraft med kanalpakke : ≥ 10 mm
Plug & Play-drift: ≥ 10 mm – ≤ 40 mm

Installasjon

Utluftnings- og omluftsdriфт med kanalpakke

Dybde benkeplate 600 mm

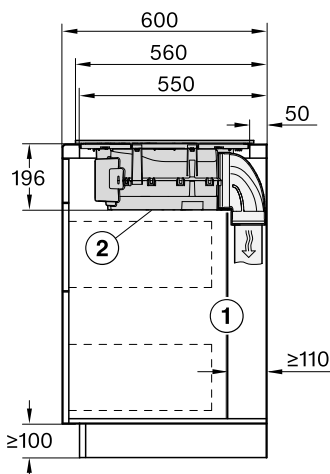
KMDA 7272-1 FR



Alle mål er oppgitt i mm.

- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må vegg til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 110 mm.
- ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringsluken/rengjøringslukene må være tilgjengelig etter monteringen.

KMDA 7272-1 FL

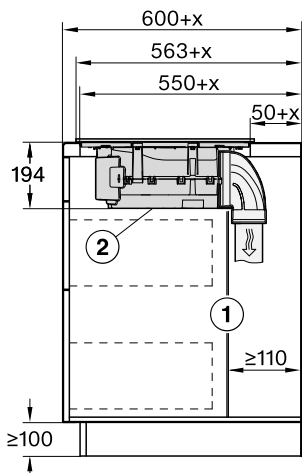


Alle mål er oppgitt i mm.

- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må vegg til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 110 mm.
- ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringsluken/rengjøringslukene må være tilgjengelig etter monteringen.

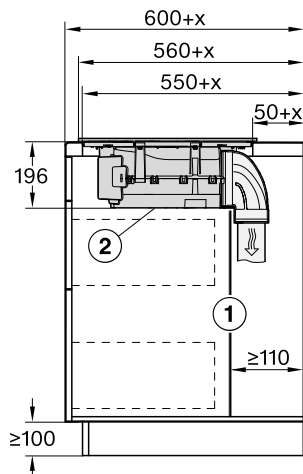
Dybde benkeplate større enn 600 mm KMDA 7272-1 FL

KMDA 7272-1 FR



Alle mål er oppgitt i mm.

- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må vegg til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 110 mm.
 - ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringsluken/rengjøringslukene må være tilgjengelig etter monteringen.
- x mål, hvis benkeplatedybden er større enn 600 mm.



Alle mål er oppgitt i mm.

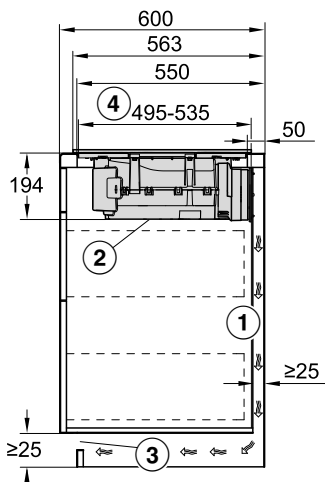
- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må vegg til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 110 mm.
 - ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringsluken/rengjøringslukene må være tilgjengelig etter monteringen.
- x mål, hvis benkeplatedybden er større enn 600 mm.

Installasjon

Plug&Play-drift

Dybde benkeplate 600 mm

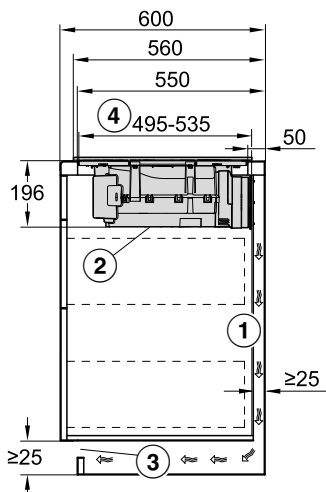
KMDA 7272-1 FR



Alle mål er oppgitt i mm.

- ① For å føre luften ut må veggen til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 25 mm.
- ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringsluken/rengjøringslukene må være tilgjengelig etter monteringen.
- ③ Tverrsnittet på ventilasjonsåpningen må utgjøre minst 425 cm².
- ④ Avstand fra fronten av underkassen til enden av Plug & Play-adapteren

KMDA 7272-1 FL



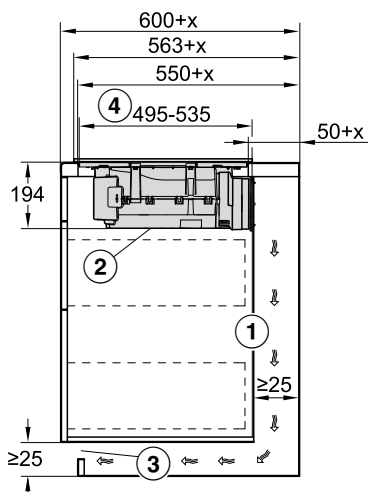
Alle mål er oppgitt i mm.

- ① For å føre luften ut må veggen til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 25 mm.
- ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringsluken/rengjøringslukene må være tilgjengelig etter monteringen.
- ③ Tverrsnittet på ventilasjonsåpningen må utgjøre minst 425 cm².
- ④ Avstand fra fronten av underkassen til enden av Plug & Play-adapteren

Dybde benkeplate større enn 600 mm

KMDA 7272-1 FL

KMDA 7272-1 FR



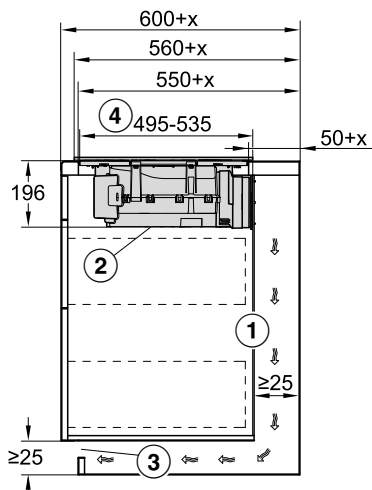
Alle mål er oppgitt i mm.

- ① For å føre luften ut må vegg til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 25 mm.

Dersom bakveggen til innbyggingsskapet er > 555 mm unna fronten til benkeplaten, må Plug & Play-adapteren forlenges med et tilleggssett fra Miele.

- ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringslukene/rengjøringslukene må være tilgjengelig etter monteringen.
- ③ Tverrsnittet på ventilasjonsåpningen må utgjøre minst 425 cm^2 .
- ④ Avstand fra fronten av underkassen til enden av Plug & Play-adapteren

x mål, hvis benkeplatedybden er større enn 600 mm.



Alle mål er oppgitt i mm.

- ① For å føre luften ut må vegg til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 25 mm.

Dersom bakveggen til innbyggingsskapet er > 555 mm unna fronten til benkeplaten, må Plug & Play-adapteren forlenges med et tilleggssett fra Miele.

- ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringslukene/rengjøringslukene må være tilgjengelig etter monteringen.
- ③ Tverrsnittet på ventilasjonsåpningen må utgjøre minst 425 cm^2 .
- ④ Avstand fra fronten av underkassen til enden av Plug & Play-adapteren

x mål, hvis benkeplatedybden er større enn 600 mm.

KMDA 7272-1 FL

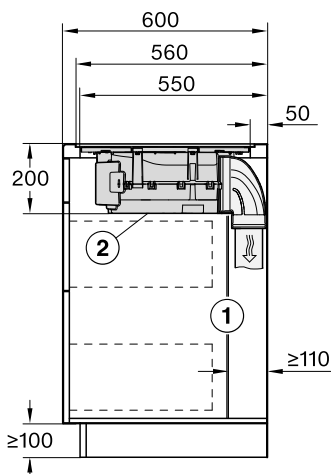
- ⑦ Tykkelsen på benkeplaten
 - Utluftningsdrift og omluftsdriфт med kanalpakke : ≥ 10 mm
 - Plug & Play-driфт: ≥ 10 mm– ≤ 40 mm

Installasjon

Utluftnings- og omluftsdraft med kanalpakke

Dybde benkeplate 600 mm

KMDA 7272-1 FL

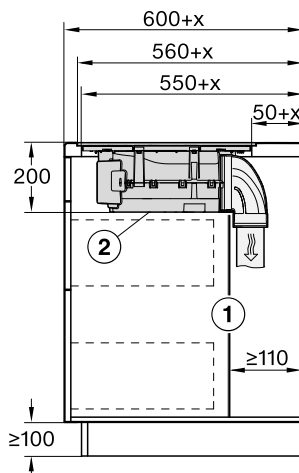


Alle mål er oppgitt i mm.

- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må vegg til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 110 mm.
- ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringsluken/rengjøringslukene må være tilgjengelig etter monteringen.

Dybde benkeplate større enn 600 mm

KMDA 7272-1 FL



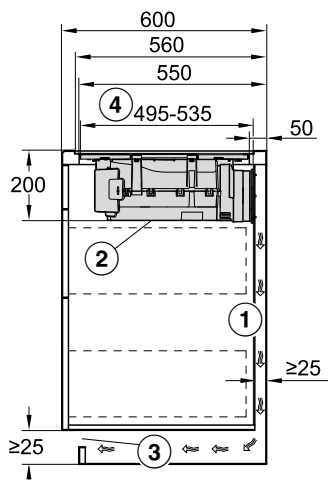
Alle mål er oppgitt i mm.

- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må vegg til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 110 mm.
 - ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringsluken/rengjøringslukene må være tilgjengelig etter monteringen.
- x mål, hvis benkeplatedybden er større enn 600 mm.

Plug&Play-drift

Dybde benkeplate 600 mm

KMDA 7272-1 FL

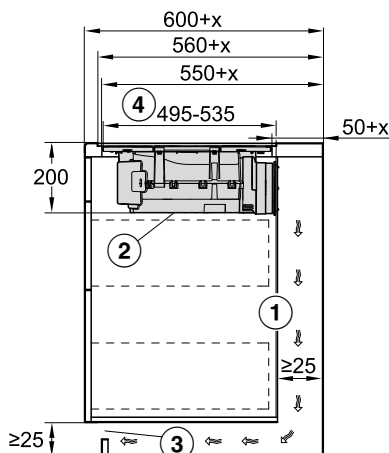


Alle mål er oppgitt i mm.

- ① For å føre luften ut må veggen til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 25 mm.
- ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringsluken/rengjøringslukene må være tilgjengelig etter monteringen.
- ③ Tverrsnittet på ventilasjonsåpningen må utgjøre minst 425 cm².
- ④ Avstand fra fronten av underkassen til enden av Plug & Play-adapteren

Dybde benkeplate større enn 600 mm

KMDA 7272-1 FL



Alle mål er oppgitt i mm.

- ① For å føre luften ut må veggen til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 25 mm.
Dersom bakveggen til innbyggings-skapet er > 555 mm unna fronten til benkeplaten, må Plug & Play-adap-teren forlenges med et tilleggssett fra Miele.
 - ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringsluken/rengjøringslukene må være tilgjengelig etter monteringen.
 - ③ Tverrsnittet på ventilasjonsåpningen må utgjøre minst 425 cm².
 - ④ Avstand fra fronten av underkassen til enden av Plug & Play-adapteren
- x mål, hvis benkeplatedybden er større enn 600 mm.

Installasjon

Tilkobling til vinduskontakt, ved behov

⚠ Tilkoblingen til vinduskontakten har nettspenning.

Elektriske støt kan føre til personskader.

Før tilkobling til kontaktsystemet må platetoppen kobles fra el-nettet.

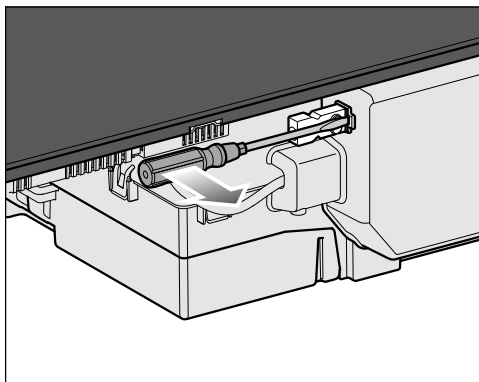
Nettkabelen på kontaktsystemet må kun kobles til av autorisert elektro-personell.

Nettkabelen til kontaktsystemet må tilsvare typen H03VV-F 2x0,75 mm² og maks. være 2,0 m lang.

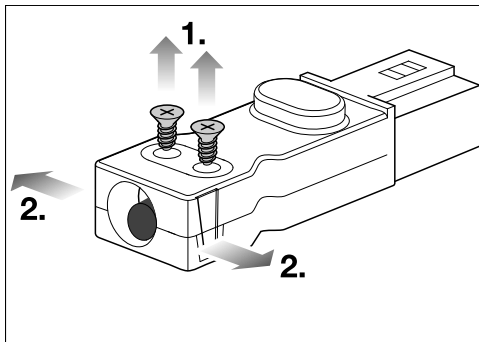
Kontaktsystemet må være utstyrt med en potensialfri lukkekontakt, som er egnet for 230 V, 1 A. I åpent koblingstilstand er ikke ventilatoren i drift.

Bruk kun DIBt-godkjente og testede fjernstyringssystemer (f.eks. vinduskontaktbryter, undertrykksvokter). Disse må godkjennes av autoriserte fagfolk (godkjent feier).

Du trenger den tilhørende informasjonen til det eksterne kontaktsystemet, for å gjennomføre en sikker tilkobling og drift.



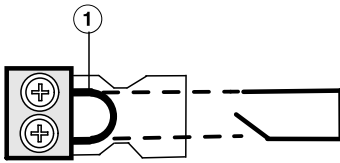
■ Løsne festehaken og dra ut støpselet.



■ Løsne skruene ① til strekkavlastningen og løsne kapslingen på begge sider ②.

■ Åpne kapslingen.

■ Fjern proppen.



- Bytt ut broen ① mot nettkabelen til kontaktsystemet.
- Lukk kapslingen.
- Skru inn skruene på strekkavlastningen igjen.
- Sett støpselet inn igjen.

Installasjon

Montering av ovenpåliggende platetopp ved utluftningdrift- og omluftsdrift med kanalpakke

Klargjør benkeplaten for ovenpåliggende montering med utluftningsdrift og omluftsdrift med kanalpakke

- Overhold sikkerhetsavstandene.
- Lag utskjæringen i benkeplaten.
- Benkeplater av tre:
Forsegl snittflatene med spesiell lakk, silikongummi eller støpeharpiks, for å unngå oppsvulming på grunn av fuktighet. Tetningsmaterialet må være temperaturbestandig.

Pass på at slike midler ikke søles på benkeplatens overflate.

Montering av ovenpåliggende platetopp ved utluftningsdrift og omluftsdrift med kanalpakke

- Klistre det vedlagte tetningsbåndet under kanten på platetoppen. Ikke strekk tetningsbåndet når du klistrer det på.
- Før nettkabelen til platetoppen ned gjennom utskjæringen i benkeplaten.
- Legg platetoppen midt i utskjæringen. Pass på at tetningen ligger tett oppå benkeplaten, slik at tetting mot benkeplaten er sikret.
- Hvis tetningen ikke ligger riktig oppå benkeplaten i hjørnene, kan hjørneradiene ($\leq R4$) bearbeides forsiktig med en stikksag.
- Koble platetoppen til el-nettet.
- Test platetoppens funksjon.

Montering av ovenpåliggende platetopp ved Plug & Play

Gjøre klar benkeplaten for ovenpåliggende montering ved Plug & Play

- Overhold sikkerhetsavstandene.
- Lag utskjæringen i benkeplaten.
- Forkort boresjablongen øverst til tykkelsen på din benkeplate. Plasser den passende boresjablongen øverst på bakveggen av innbyggingsskapet, avhengig av innbyggingssdybden. Lag en utskjæring for Plug & Play-adapteren i henhold til boresjablongen.

Nummer på boresjablongen	Avstands- stykkets posi- sjon	Installasjonsavstand (vertikal) mellom toppen av produktet og det laveste punk- tet på Plug & Play-adapteren
2	2	200 mm ¹
3a	3	210 mm ²

¹ Sjablongen følger med produktet.

² Sjablongene finner du på Miele's nettsted.

- Dersom det ikke finnes noen boresjablong, se kapittel «Installasjon», avsnitt «Utskjæring av bakvegg uten boresjablong».
- Benkeplater av tre:
Forsegl snittflatene med spesiell lakk, silikongummi eller støpeharpiks, for å unngå oppsvulming på grunn av fuktighet. Tetningsmaterialet må være temperaturbestandig.

Pass på at slike midler ikke søles på benkeplatens overflate.

Montering av ovenpåliggende platetopp med Plug & Play

- Klistre det vedlagte tetningsbåndet under kanten på platetoppen. Ikke strekk tetningsbåndet når du klistrer det på.

Plug & Play-adapteren kan knekke.

Legg platetoppen på benkeplaten slik at ikke Plug & Play-adapteren hviler på den.

- Fest Plug & Play-adapteren på platetoppen og still inn adapterens posisjon.
- Før nettkabelen til platetoppen ned gjennom utskjæringen i benkeplaten.
- Løsne beskyttelsesfolien fra limbåndet på enden av Plug & Play-adapteren.
- Legg platetoppen midt i utskjæringen. Pass på at tetningen ligger tett oppå benkeplaten, slik at tetting mot benkeplaten er sikret.
- Hvis tetningen ikke ligger riktig oppå benkeplaten i hjørnene, kan hjørneradiene ($\leq R4$) bearbeides forsiktig med en stikksag.
- Juster Plug & Play-adapteren etter det forhåndsborede hullet. Trykk adapteren på bakveggen til den er klebet fast.
- Koble platetoppen til el-nettet.
- Test platetoppens funksjon.

Installasjon

Montering av plantlimt platetopp ved utlufts- og omluftsdrift med kanalpakke

Gjøre klar benkeplaten for planlimt installasjon med utluftsdrift og omluftsdrift med kanalpakke

- Overhold sikkerhetsavstandene.
- Lag utskjæringen i benkeplaten.
- Benkeplate av massivt tre/flislagt benkeplate:
Fest trelistene 5,5 mm under den øverste kanten av benkeplaten.

Montering av planlimt platetopp ved utluftsdrift og omluftsdrift med kanalpakke

- Klistre det vedlagte tetningsbåndet under kanten på platetoppen. Ikke strekk tetningsbåndet når du klistrer det på.
- Før nettkabelen til platetoppen ned gjennom utskjæringen i benkeplaten.

Fugen mellom glasskeramikkplaten og benkeplaten er minst 2 mm bred. Fugen er nødvendig for å sikre tetting rundt platetoppen.

- Legg platetoppen i utskjæringen og sentrer den.
- Koble platetoppen til el-nettet.
- Test platetoppens funksjon.
- Sprøyt fugen mellom platetoppen og benkeplaten med en temperaturbestandig (min. 160 °C) silikonfugemasse.

Montering av planlimt platetopp ved Plug & Play

Gjøre klar benkeplaten for planlimt montering ved Plug & Play

- Overhold sikkerhetsavstandene.
- Lag utskjæringen i benkeplaten.
- Forkort boresjablongen øverst til tykkelsen på din benkeplate. Plasser den passende boresjablongen øverst på bakveggen av innbyggingsskapet, avhengig av innbyggingsdybden. Lag en utskjæring for Plug & Play-adapteren i henhold til boresjablongen.

Nummer på boresjablongen	Avstands- stykkets posi- sjon	Installasjonsavstand (vertikal) mellom toppen av produktet og det laveste punk- tet på Plug & Play-adapteren
1	1	200 mm ¹
3b	3	210 mm ²

¹ Sjablongen følger med produktet.

² Sjablongene finner du på Miele's nettsted.

- Dersom det ikke finnes noen boresjablong, se kapittel «Installasjon», avsnitt «Utskjæring av bakvegg uten boresjablong».
- Benkeplate av massivt tre/flislagt benkeplate:
Fest trelistene 5,5 mm under den øverste kanten av benkeplaten.

Montering av planlimt platetopp med Plug & Play

- Klistre det vedlagte tetningsbåndet under kanten på platetoppen. Ikke strekk tetningsbåndet når du klistrer det på.

Plug & Play-adapteren kan knekke.

Legg platetoppen på benkeplaten slik at ikke Plug & Play-adapteren hviler på den.

- Fest Plug & Play-adapteren på platetoppen og still inn adapterens posisjon.
- Før nettkabelen til platetoppen ned gjennom utskjæringen i benkeplaten.
- Plug & Play-drift: Løsne beskyttelsesfolien fra limbåndet på enden av Plug & Play-adapteren.
- Legg platetoppen i utskjæringen og sentrer den.

Fugen mellom glasskeramikkplaten og benkeplaten må minst være 2 mm bred. Fugen er nødvendig for å sikre tetting rundt platetoppen.

- Juster Plug & Play-adapteren etter det forhåndsborede hullet. Trykk adapteren på bakveggen til den er klebet fast.
- Koble platetoppen til el-nettet.
- Test platetoppens funksjon.
- Sprøyt fugen mellom platetoppen og benkeplaten med en temperaturbestandig (min. 160 °C) silikonfugemasse.

Installasjon

Installere utluftningsrør

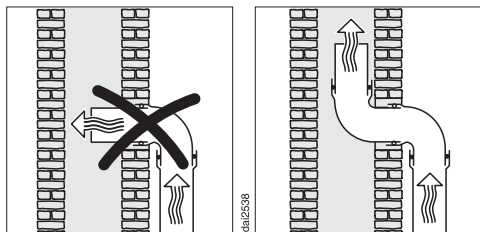
 Når ventilatoren brukes samtidig med et ildsted som er avhengig av luften i det samme rommet, er det i enkelte tilfeller fare for forgiftning! Kapittelet «Sikkerhetsregler og advarsler» må leses.

Hvis du er i tvil, ta kontakt med det lokale brannvesenet eller feieren for å sikre trygg drift.

Vær oppmerksom på at enhver innskrenkning av luftstrømmen gir redusert lufteffekt og økt driftsstøy.

Ventilatoren har en utluftningsstuss med målene: Ø 150 mm.

- Bruk bare glatte rør eller fleksible utluftningsslanger av brannsikkert materiale som utluftningsrør.
- For å få best mulig lufteffekt og så lavt lydnivå som mulig, skal du ta hensyn til følgende:
 - Tverrsnittet på utluftningsrøret må ikke være mindre enn tverrsnittet på utluftningsstussen (se produktmål).
 - Utluftningsrøret skal være så kort og rett som mulig.
 - Bruk bare buer med stor radius.
 - Utluftningsrøret må ikke ha knekk eller være sammenklemt.
 - Pass på at alle sammenkoblingene sitter skikkelig og er tette.

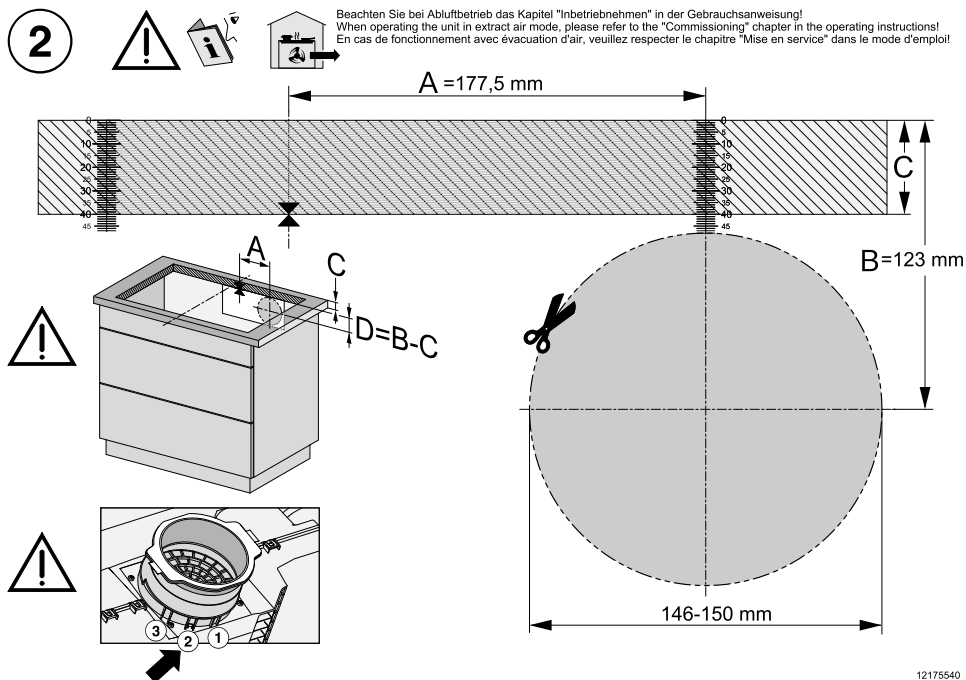


- Skal utluftningen føres i en utluftningskanal, må innføringsstussen styres i strømningsretningen.
- Hvis utluftningsrøret blir lagt vannrett, må et fall overholdes. Dermed unngås det at kondensvann kan renne inn i viften.
- Dersom utluftningsrøret legges gjennom kjølige rom (loft osv.), kan det føre til høye temperaturfall i de enkelte områdene. Man må da regne med kondensvann. Utluftningsrøret må derfor isoleres.

Utskjæring i bakveggen – uten boresjablon

Lag en utskjæring i bakveggen for ovenpåliggende montering og en monteringsavstand (vertikal) mellom toppen av produktet og det laveste punktet på Plug & Play-adapteren på 200 mm

Bruk helst den vedlagte boresjablonen. Bruk følgende veiledning kun dersom boresjablonen ikke er tilgjengelig.



12175540

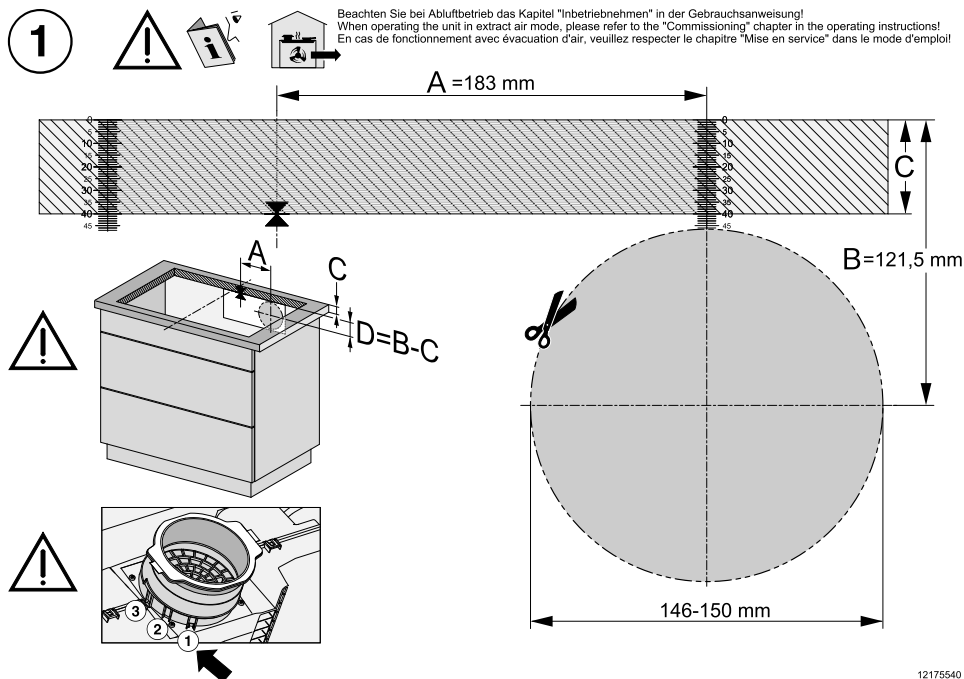
Visning av boresjablonen på side 2. Illustrasjonen har ikke korrekt målestokk.

- Mål tykkelsen på din benkeplate (C).
- Finn det midterste punktet på utskjæringens langsider.
- Marker punktet fra midten som befinner seg 177,5 mm (A) til høyre for dette.
- Marker punktet (D) som befinner seg (B [123 mm] – C [tykkelsen til benkeplaten]) under den høyre enden av avstand A.
- Sag ut et utsnitt med følgende mål rundt stedet: Ø 146–150 mm.
- Kun Plug & Play-drift: La Plug & Play-adapteren smekke på plass i posisjon 2.

Installasjon

Lag en utskjæring i bakveggen for planlimt montering og en monteringsavstand (vertikal) mellom toppen av produktet og det laveste punktet på Plug & Play-adapteren på 200 mm

Bruk helst den vedlagte boresjablongen. Bruk følgende veiledning kun dersom boresjablongen ikke er tilgjengelig.



12175540

Visning av boresjablongen på side 1. Illustrasjonen har ikke korrekt målestokk.

- Mål tykkelsen på din benkeplate (C).
- Finn det midterste punktet på utskjæringens langsider.
- Marker punktet fra midten som befinner seg 183 mm (A) til høyre for dette.
- Marker punktet (D) som befinner seg (B [121,5 mm] – C [tykkelsen til benkeplaten]) under den høyre enden av avstand A.
- Sag ut et utsnitt med følgende mål rundt stedet: Ø 146–150 mm.
- Kun Plug & Play-drift: La Plug & Play-adapteren smekke på plass i posisjon 1.

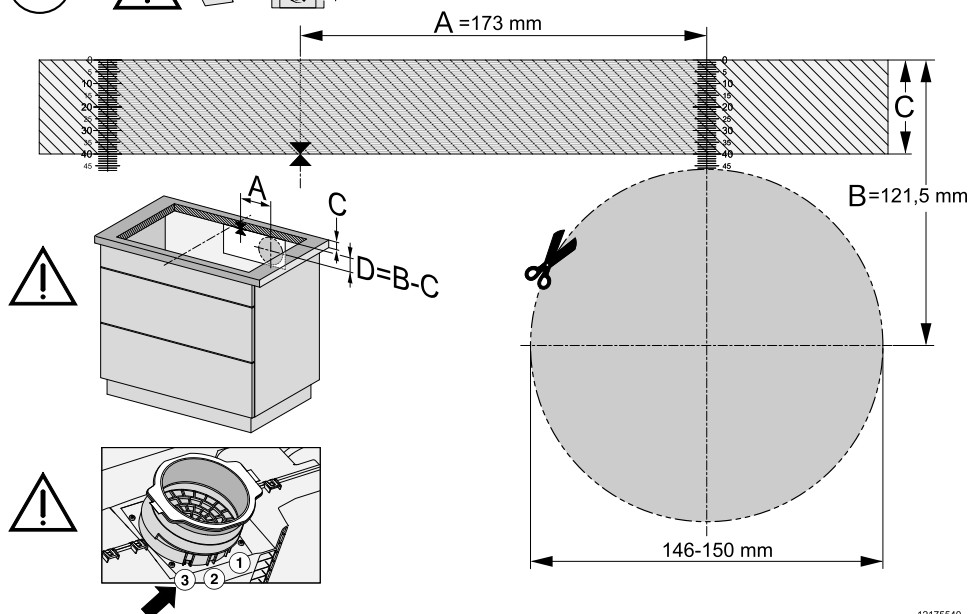
Lag en utskjæring i bakveggen for ovenpåliggende montering og en monteringsavstand (vertikal) mellom toppen av produktet og det laveste punktet på Plug & Play-adapteren på 210 mm

Bruk helst den vedlagte boresjablongen. Bruk følgende veiledning kun dersom boresjablongen ikke er tilgjengelig.

3a



Beachten Sie bei Abluftbetrieb das Kapitel "Inbetriebnehmen" in der Gebrauchsanweisung!
When operating the unit in extract air mode, please refer to the "Commissioning" chapter in the operating instructions!
En cas de fonctionnement avec évacuation d'air, veuillez respecter le chapitre "Mise en service" dans le mode d'emploi



12175540

Visning av boresjablongen på side 3a. Illustrasjonen har ikke korrekt målestokk.

- Mål tykkelsen på din benkeplate (C).
- Finn det midterste punktet på utskjæringens langside.
- Marker punktet fra midten som befinner seg 173 mm (A) til høyre for dette.
- Marker punktet (D) som befinner seg $(B [121,5 \text{ mm}] - C [\text{tykkelsen til benkeplaten}])$ under den høyre enden av avstand A.
- Sag ut et utsnitt med følgende mål rundt stedet: $\varnothing 146\text{--}150 \text{ mm}$.
- Kun Plug & Play-drift: La Plug & Play-adapteren smekke på plass i posisjon 3.

Lag en utskjæring i bakveggen for planlimt montering og en monteringsavstand (vertikal) mellom toppen av produktet og det laveste punktet på Plug & Play-adapteren på 210 mm

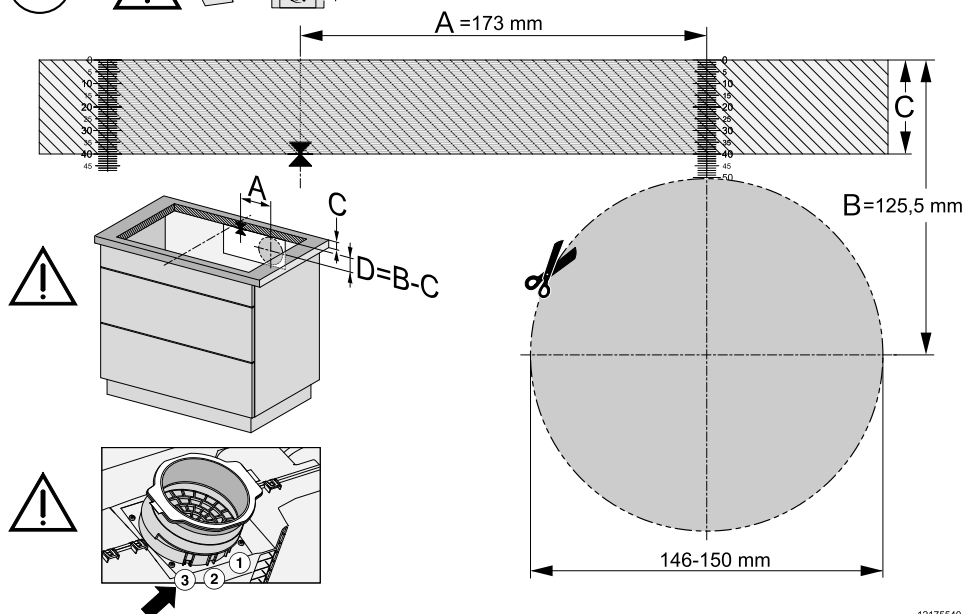
Bruk helst den vedlagte boresjablongen. Bruk følgende veiledning kun dersom boresjablongen ikke er tilgjengelig.

Installasjon

3b



Beachten Sie bei Abluftbetrieb das Kapitel "Inbetriebnehmen" in der Gebrauchsanweisung!
When operating the unit in extract air mode, please refer to the "Commissioning" chapter in the operating instructions!
En cas de fonctionnement avec évacuation d'air, veuillez respecter le chapitre "Mise en service" dans le mode d'emploi



12175540

Visning av boresjablongen på side 3b. Illustrasjonen har ikke korrekt målestokk.

- Mål tykkelsen på din benkeplate (C).
- Finn det midterste punktet på utskjæringens langside.
- Marker punktet fra midten som befinner seg 173 mm (A) til høyre for dette.
- Marker punktet (D) som befinner seg $(B [125,5 \text{ mm}] - C [\text{tykkelsen til benkeplaten}])$ under den høyre enden av avstand A.
- Sag ut et utsnitt med følgende mål rundt stedet: $\varnothing 146\text{--}150 \text{ mm}$.
- Kun Plug & Play-drift: La Plug & Play-adapteren smekke på plass i posisjon 3.

Elektrotilkobling

 Skader pga. ikke-forskriftsmessig tilkobling.

Ved ukyndig utført installasjon, ved likehold eller reparasjoner, kan det oppstå betydelig fare brukeren.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes ikke-forskriftsmessige installasjons- og vedlikeholdsarbeider samt reparasjoner, eller som skyldes manglende eller brutt jordledning på stedet (f.eks. elektrisk støt).

Platetoppen får kun kobles til strømnettet av en autorisert elektroinstallatør.

Den autoriserte elektroinstallatøren må kjenne og følge gjeldende forskrifter nøye.

Berøringsbeskyttelsen mot strømførende deler må være sikret etter monteringen.

Totaleffekt

Se typeskiltet

Tilkoblingsdata

Nødvendige tilkoblingsdata finner du på typeskiltet. Disse opplysningene må stemme overens med el-nettet.

Tilkoblingsmulighetene finner du i tilkoblingsskjemaet.

Jordfeilbryter

For å øke sikkerheten, anbefales det å koble en jordfeilbryter med en utløserstrøm på 30 mA til platetoppen.

Skilleanordninger

Platetoppen må kunne kobles fra nettet på alle poler med skilleanordninger. I frakoblet tilstand må det være en kontakt-

avstand på minst 3 mm. Skilleanordningene er overstrømsvern og jordingsbrytere.

Koble fra strømnettet

 Fare for elektrisk støt pga. nettspenning.

Under reparasjon- og/eller vedlikeholdsarbeid kan man få elektrisk støt dersom nettspenningen kobles til igjen.

Etter frakoblingen må nettet sikres mot gjeninnkobling.

Hvis strømkretsen skal kobles fra nettet, gjør følgende – avhengig av installasjonen:

Smeltesikringer

- Ta sikringsinnsatsene helt ut av sikringslokkene.

Skrusikringer

- Trykk kontrollknappen (rød) til den midtre knappen (sort) spretter ut.

Automatsikringer

- (Overstrømsvern, minst type B eller C): Still vippearmen fra 1 (på) til 0 (av).

Jordfeilbryter

- (Jordfeilbryter): Skru hovedbryteren fra 1 (på) til 0 (av) eller trykk på kontrolltasten.

Nettkabel

Platetoppen må kobles til med en nettkabel av typen H 05 VV-F (PVC-isolert) med egnet tverrsnitt, iht. tilkoblingsskjemaet.

Tilkoblingsmulighetene finner du i tilkoblingsskjemaet.

Installasjon

Godkjent tilkoblingsspenning for din platetopp og relatert tilkoblingsverdi ser du på typeskiltet.

Utskiftning av nettkabelen

⚠ Fare for elektrisk støt gjennom nettspenning.

Ikke-forskriftsmessig tilkobling kan føre til elektrisk støt.

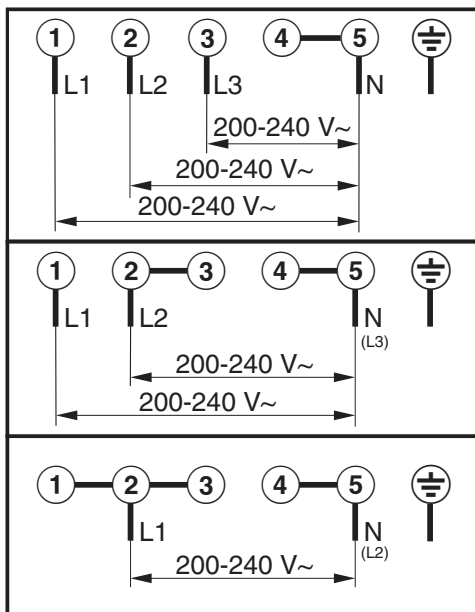
Nettkabel skal kun byttes av en kvalifisert elektrofagperson.

Ved bytte av nettkabel bruk kun kabeltype H 05 VV-F (PVC-isolert) med egnet diameter. Nettkabel kan kjøpes hos Miele's serviceavdeling.

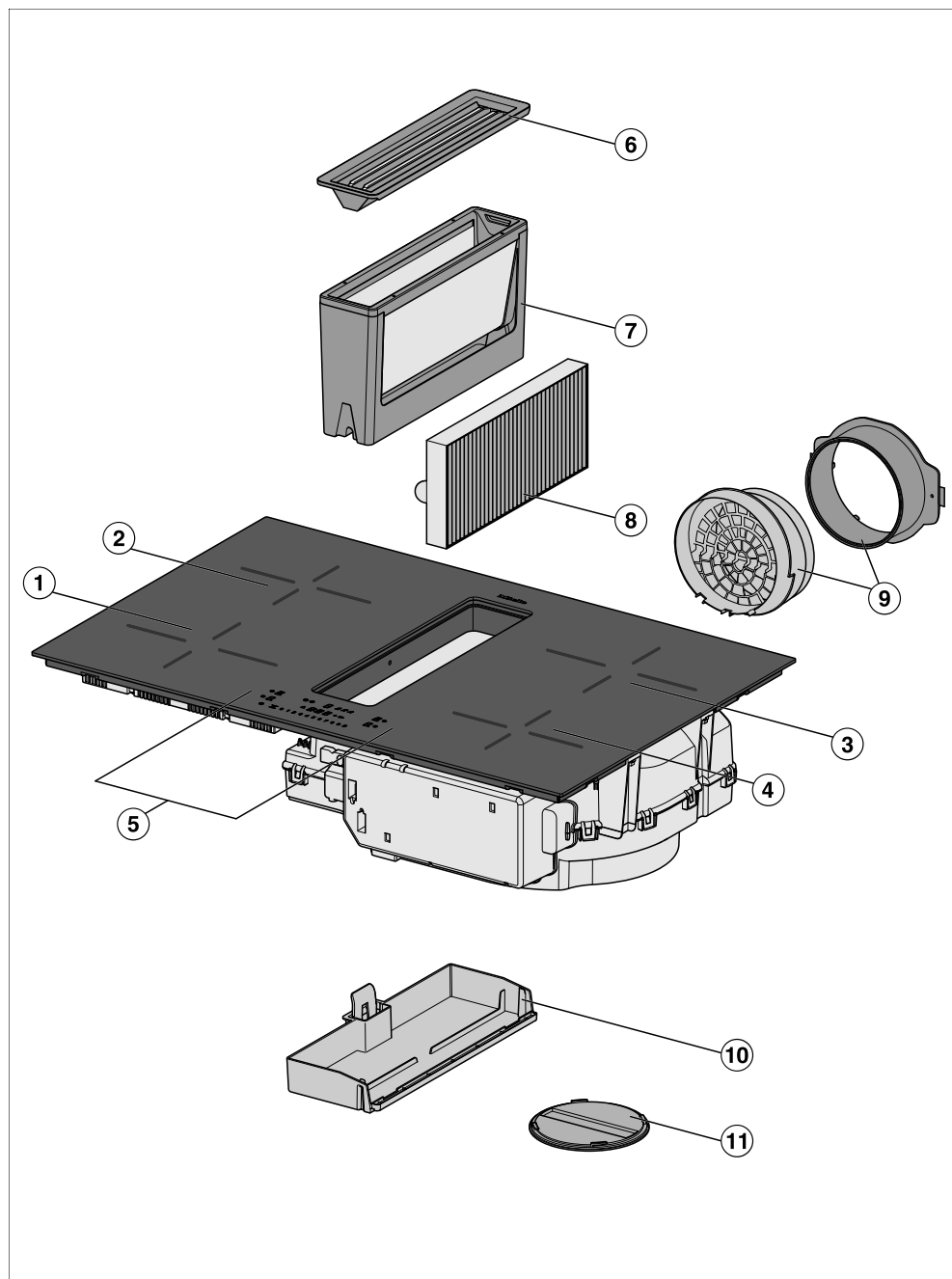
Tilkoblingsskjema

Ikke alle tilkoblingsmuligheter er tillatt på installasjonsstedet.

Følg nasjonale forskrifter og ytterligere forskrifter fra det lokale strømforsyningsselskapet.



Din platetopp



Oversikt

- ① Kokesone med Booster
- ② Kokesone med Booster
- ③ Kokesone med Booster
- ④ Kokesone med Booster
- ⑤ Betjenings- og indikatorelementer
- ⑥ Gitter
- ⑦ Fettfilter
- ⑧ Luktfilter
Kun nødvendig for omluftsdrift med kanalpakke eller Plug & Play-drift
- ⑨ Plug&Play-adapter
Kun nødvendig for Plug & Play-drift
- ⑩ Uttagbart oppsamlingskar
- ⑪ Rengjøringsluke

Utstyr

Utstyret er avhengig av modellen.

Standardlevering

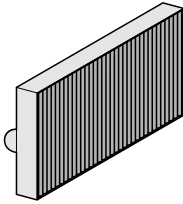
- Boresjablong
- Luktfilter
- Plug & Play-adapter
- Bruks- og monteringsanvisning
- Nettkabel
- ekstra tilbehør (avhengig av modell)

Boresjablong

Boresjablong med trykk på begge sider for å lage utskjæringen for Plug & Play-adapteren med en monteringsavstand (vertikal) mellom toppen av produktet og det laveste punktet på Plug & Play-adapteren på 200 mm.

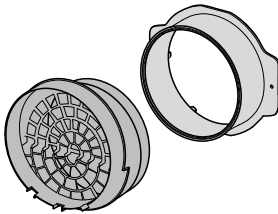
Boresjablonger for å lage en utskjæring for Plug & Play-adapteren med en monteringsavstand (vertikal) mellom toppen av produktet og det laveste punktet på Plug & Play-adapteren på 210 mm finner du på Miele's hjemmeside.

Luktfilter



KMDA-en leveres med 1stk. luktfilter DKF 35-P.

Plug & Play-adapter



Ekstrauststyr

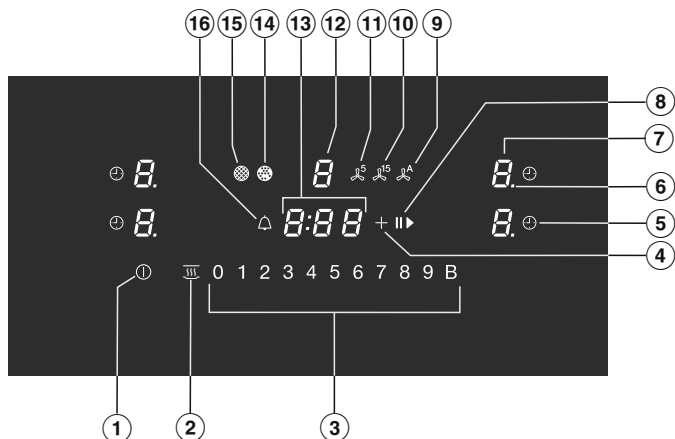
I Miele's nettbutikk, hos Miele's serviceavdeling eller hos din Miele-forhandler kan du få produkter som er spesielt utviklet for platetoppen din, for eksempel kokekar og rengjøringsmidler.

Du får tilgang til Miele's nettbutikk via følgende QR-kode:



Oversikt

Betjenings- og indikatorelementer



- ① Tast *På/av* ①
- ② Tast *Varmholding* 
For å aktivere/deaktivere spesialfunksjonen varmhoding
- ③ Tallrekke
 - Til innstilling av effekttrinn
 - Til innstilling av tider
- ④ Tast *Inntasting* +
 - For å endre innstillinger
 - For å justere tidene
- ⑤ Tast *Utkoblingsautomatikk* 
Slår kokesonene av automatisk etter et innstilt tidsrom
Måler tiden en tilberedningsprosess tar
- ⑥ Effektnivåindikator – mellomnivåer
- ⑦ Kokesoneindikator
 -  Kokesonen er klar til bruk
 -  Effekttrinn
 -  Restvarme
 -  Oppkoksautomatikk
 -  Kokekar mangler eller er uegnet
 -  Booster-funksjon
 -  Varmholding

- ⑧ Tast *Stop&Go II* ▶
For å stoppe/starte en pågående kokeprosess
- ⑨ Tast *Con@ctivity* ⚡
For aktivering/deaktivering av Con@ctivity-funksjonen til innebygd ventilator
- ⑩ Tast *Etterløp 15 minutter* ⌚¹⁵
- ⑪ Tast *Etterløp 5 minutter* ⌚⁵
- ⑫ Indikator for ventilator
 - 0 Ventilatoren er klar til bruk
 - 1 til 9 Effektrinn
(kan omstilles til 3 trinn)
 - „ Booster er aktivert
- ⑬ Timerindikator
 - 0:00 til 9:59 Tid
 - LOC Elektronisk barnesikring/låsefunksjon er aktivert.
 - dE Messeinnstillingen er aktivert.
- ⑭ Indikator for luktfilter 🌐
Luktfilteret/-filtrene må skiftes ut
- ⑮ Indikator for fettfilter 🍳
Fettfilteret må rengjøres
- ⑯ Tast *Varselur* ⚠

Kokesonedata

Kokesone	Ø i cm ¹	Effekt i watt ved 230 V ²		Tilkoblet kokesone ³
①	11–22	normal Booster	2 300 3 000	②
②	10–19	normal Booster	1 400 2 100	①
③	11–22	normal Booster	2 300 3 000	④
④	10–19	normal Booster	1 400 2 100	③
		Totalt	7 300	

Oversikt

- ¹ Innenfor det angitte området kan kokekar med hvilken som helst bunndiameter brukes.
- ² Den angitte effekten kan variere med kokekarets størrelse og materiale.
- ³ Kokesonen er elektrisk sammenkoblet med denne kokesonen for å øke effekten.

Powermanagement

Totaleffekt

Platetoppen har en maksimal totaleffekt som av sikkerhetsgrunner ikke kan overskrides. Du kan redusere den maksimale totaleffekten.

Jo høyere totaleffekten til platetoppen er, desto flere effekttrinn/spesialfunksjoner kan brukes på alle kokesonene samtidig.

Dersom innstilte effekttrinn/spesialfunksjoner krever mer enn det som kan leveres av totaleffekt, vil platetoppen fordele den mulige effekten på kokesonene.

Konsekvensene av effektfordelingen

Når en kokesone avgir effekt, kan det ha følgende påvirkninger på kokesonen som avgir effekten:

- Effekttrinnet blir redusert.
- Oppkoksautomatikken blir deaktivert. Tilberedningen fortsetter med innstilt viderekokingstrinn. Hvis effekten ikke strekker til, blir effekttrinnet redusert ytterligere.
- Boosteren blir deaktivert.
- Kokesonen blir koblet ut.

Når kokesonen ikke avgir noen effekt til en annen kokesone lenger, kan effekttrinnet økes igjen.

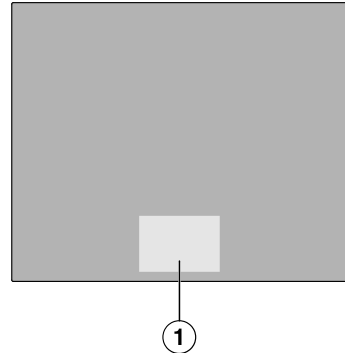
Tips: Dersom du ønsker å tilberede mye mat på en kokesone, stiller du de andre kokesonene på lavere effekttrinn.

Slik fungerer betjeningen

Utkoblet platetopp

Når platetoppen er slått av, er det kun det trykte symbolet for tasten ① På/av som er synlig. Når du slår på platetoppen, starter flere taster å lyse.

Betjening



- ① Området rundt tastene og indikatorene

Platetoppen i glasskeramikk har taster som reagerer på fingerkontakt.

Hver reaksjon fra tastene blir kvittert med et akustisk signal.

Tasten ① På/av må av sikkerhetsgrunner holdes inne litt lenger enn de øvrige tastene når platetoppen slås på.

Velge kokesone

Hvis du vil gjøre innstillinger på en kokesone, må kokesonen være valgt. For å velge en kokesone berører du den aktuelle kokesoneindikatoren. Når du berører kokesoneindikatoren, lyser den sterkt. Så lenge kokesoneindikatoren lyser sterkt, er kokesonen valgt, og du kan foreta innstillinger på kokesonen. Hvis kokekar oppdages på de andre kokesonene, lyser indikatorene for de andre kokesonene svakt. **Unntak:** Hvis det kun er én kokesone som er i bruk, kan innstillingene foretas uten å velge.

Ventilasjon på kjøkkenet

Sørg for at kjøkkenet er godt ventilert når ventilatoren er i drift.

I utluftsdrift forbedres ventilatorens effektivitet av den innkommende luften.

Oversikt

I omluftsdrift forblir fuktigheten, som produseres under tilberedningen, på kjøkkenet. Ventilasjon bidrar til å lede bort fuktighet.

Komponenter

Fettfilter

De gjenbrukbare metallfettfiltrene i ventilatoren fanger opp de faste bestanddelene i matosen (fett, støv osv.) og forhindrer at ventilatoren blir skitten.

Luktfilter

Ved omluftsdrift og omluftsdrift Plug & Play må det, i tillegg til fettfiltrene, settes inn et luktfilter. Dette binder luktstoffene som oppstår under matlagingen.

Et luktfilter (DKF 35-P) er inkludert fra fabrikken.

Luktfiltre kan kjøpes som tilbehør. Følgende luktfiltre er tilgjengelige:

- som må skiftes ut når maks. driftstid er nådd
- som kan regenereres

Spesialfunksjoner

Permanent kokekarsensor

Når du setter kokekar på en kokesone, blir tallrekken til kokesonen automatisk aktivert.

Sensor for kokekarstørrelse

Størrelsen på kokekaret gjenkjennes innenfor en kokesone. Energiavgivelsen tilpasses kokekarets størrelse.

Effekttrinn på platetoppen

Du kan stille inn hvilken effekt kokekaret skal varmes opp med i trinn fra 1 til 9.

Hvis du ønsker en finere innstilling av effekttrinnene, kan du aktivere mellomtrinn via innstillingene.

Platetoppens Booster-funksjon

Booster-funksjonen er en effektforsterkning for rask oppvarming av store mengder, f.eks. pastavann.

Stop&Go

Ved aktivering av Stop&Go blir effekttrinnet til alle innkoblede kokesoner redusert til 1. Ved deaktivering arbeider kokesonene videre med det sist innstilte effekttrinnet.

Tips: Bruk denne spesialfunksjonen dersom betjeningselementene er tilsølt, og du skal rengjøre dem raskt, eller når det er fare for at noe koker over.

Oppkoksautomatikk

Når oppkoksautomatikken er aktivert, varmes kokesonen automatisk opp med høyeste effekt (hurtigoppkok) og kobles så tilbake til det innstilte effekttrinnet (viderekokingstrinn).

Timer

Timeren kan brukes til 2 funksjoner:

- innstilling av en varselurtid
- til automatisk utkobling av en kokesone

Du kan bruke funksjonene samtidig.

Varselur

Du kan stille inn en timer for prosesser som er uavhengige av platetoppen.

Utkoblingsautomatikk

Du kan stille inn et tidspunkt, som kokesonen automatisk skal kobles ut til. Funksjonen kan brukes for alle kokesonene samtidig.

Elektronisk barnesikring

Når den elektroniske barnesikringen er aktivert, kan ikke platetoppen slås på.

Låsefunksjon

Låsefunksjonen aktiveres når platetoppen er slått på. Hvis låsefunksjonen er aktivert, er betjeningen av platetoppen begrenset.

Recall-funksjon

Hvis platetoppen skulle bli slått av utilsiktet under bruk, kan du gjenopprette alle innstillingene med denne funksjonen. Platetoppen må slås på igjen 10 sekunder etter at den ble slått av.

Varmholding

Spesialfunksjonen gjør det mulig å holde maten varm etter tilberedningen.

Maksimal varmholdingstid er 2 timer.

Con@ctivity

Ventilatoren kobles automatisk inn, når det står et kokekar på kokesonen og det er stilt inn et effekttrinn. Effekttrinnet til ventilatoren er avhengig av effekttrinnet på kokesonen. Etter at kokesonene er slått av, reduseres ventilatoren gradvis og slås til slutt av.

Du kan deaktivere Con@ctivity midlertidig eller permanent.

Utluftningsdrift

Luften som suges inn, rengjøres gjennom fettfilteret og føres ut av bygningen.

Omluftsdrift med kanalpakke

Luften som suges inn, blir renses av fettfilteret. Deretter renses luften ytterligere med et luktfiler. Senere føres luften tilbake til kjøkkenet gjennom en utluftingskanal.

Plug & Play-drift

Luften strømmer inn i underskapet som ikke har utluftingskanal, og tilbake til kjøkkenet via ventilasjonsåpningene. Se kapittelet «Installasjon».

Effekttrinnene til ventilatoren

For lett til kraftig lukt- eller varmeutvikling, kan du velge mellom effekttrinnene **1** til **9**.

Effekttrinnene kan justeres fra 1 til 3.

Øk effekttrinn i takt med økende lukt- eller varmeutvikling.

Ventilatorens Booster

Ved forbigående sterk lukt- eller varmeutvikling, f.eks. ved bruning, kan du bruke Booster-funksjonen **B**.

Etterløp

Etterløpsfunksjonen sørger for at ventilatoren kobles automatisk ut etter en forvalgt tid.

Da renses kjøkkenluften for gjenværende matos og lukt etter bruk. Man unngår ubehagelig lukt fra rester i ventilatoren.

Driftstimeteller

Ventilatoren lagrer tiden den er i drift.

Hvis tasten  *Indikator for fettfilter* lyser, må du rengjøre fettfilteret.

Når tasten  *Indikator for luktfiler* lyser, må du skifte ut eller regenerere luktfileret, hvis det kan regenereres.

Du kan stille inn intervallene for driftstimetelleren iht. dine matlagingsrutiner.

Driftstimetelleren for luktfileret er deaktivert i utluftningsdrift.

Oversikt

Innstillinger

Du kan justere innstillingene på platetoppen slik at de passer til dine personlige behov.

Messeinnstilling

Denne spesialfunksjonen gjør det mulig for en forhandler å presentere platetoppen uten oppvarming.

Restvarmeindikator

Når en kokesone er varm, lyser restvarmeindikatoren etter at alle kokesonene er slått av.

Strekene på restvarmeindikatoren slukker etter hverandre etter hvert som kokesonene kjøles ned. Den siste streken slukker først når kokesonene kan berøres uten at det er fare for å brenne seg.

Sikkerhetsutkobling

Tastene er tildekket

Platetoppen kobles ut automatisk, hvis én eller flere taster er tildekket lenger enn ca. 10 sekunder, f.eks. ved fingerkontakt, mat som har kokt over eller av gjenstand. Timerindikatoren blinker kort E og et signal høres. Når du har fjernet gjenstandene og/eller sølet, slukker E og platetoppen er klar til bruk igjen.

Driftstiden er for lang

Sikkerhetsutkoblingen utløses automatisk, dersom en kokesone blir varmet opp i uvanlig lang tid. Dette tidsrommet er avhengig av det valgte effekttrinnet. Hvis tidsrommet overskrides, slås kokesonen av, og platetoppen viser restvarmeindikatoren. Når du kobler kokesonen ut og inn, er den klar for bruk igjen.

Du kan tilpasse sikkerhetsutkoblingen ved å endre sikkerhetstrinn.

Effekttrinn ¹	Maksimal driftstid [t:min]		
	Sikkerhetstrinn		
	0 ²	1	2
1	10:00	8:00	5:00
1.	10:00	7:00	4:00
2/2.	5:00	4:00	3:00
3/3.	5:00	3:30	2:00
4/4.	4:00	2:00	1:30
5/5.	4:00	1:30	1:00
6/6.	4:00	1:00	00:30
7/7.	4:00	00:42	00:24
8	4:00	00:30	00:20
8.	4:00	00:30	00:18
9	1:00	00:24	00:10

¹ Effekttrinnene med punktum er mellomnivåer.

² Fabrikkinnstilling

Overopphetingsbeskyttelse

For å forebygge skader på platetoppen grunnet for høye temperaturer, setter overopphetingsbeskyttelsen i gang ett av følgende tiltak:

Beskyttelsestiltak ved overoppheting

- En innkoblet Booster-funksjon blir avbrutt.
- Det innstilte effekttrinnet blir redusert.

- En kokesone kobler seg ut. I timer-indikatoren blinker *Err* vekselvis med *044*.
- Alle kokesonene kobles ut.

Årsaker til at overopphetingsbeskyttelsen kan utløses

Overopphetingsbeskyttelsen kan utløses i følgende situasjoner:

- Kjelen som er satt på, varmes opp uten innhold.
- Fett eller olje varmes opp på høyt effekttrinn.
- Undersiden av platetoppen blir ikke tilstrekkelig ventilert.
- En varm kokesone blir slått på igjen etter et strømbrudd.

Modellbetegnelse og serienummer

Platetoppen kan vise modellbetegnelse og serienummer.

Programvareversjon

Platetoppen kan vise programvarestatus for platetoppen.

Igangsetting

Pakke ut platetoppen

- Kleb typeskiltet, som befinner seg blant de vedlagte underlagene, på det beregnede stedet iht. kapittel «Kundeservice».
- Fjern ev. beskyttelsesfolier og klistremerker.

Første gangs rengjøring av platetoppen

- Tørk av platetoppen med en fuktig klut før du tar den i bruk første gang.
- Tørk av platetoppen.

Første igangsetting av plate- toppen

Komponentene av metall er beskyttet med et pleiemiddel. Når platetoppen tas i bruk for første gang, vil det derfor oppstå lukt og ev. røyk. Når induksjonsplatene varmes opp, vil det også oppstå lukt i de første driftstimene. Lukten vil bli svakere for hver gang du bruker woken, og til slutt forsvinner den helt.

Lukten og ev. røyk er ikke tegn på feil tilkobling eller feil på produktet og utgjør ingen helsefare.

Første igangsetting av venti- latoren

Utluftningsdrift:

Luktfilteret er ikke nødvendig ved utluftningsdrift.

- Still funksjonen for den integrerte ventilatoren (**P:17**) til utluftningsdrift (**C:01**).

Omluftsdrift med kanalpakke eller Plug & Play-drift:

- Sett inn luktfilteret.

Sikkerhetsregler for betjening

⚠ Brannfare på grunn av overopphetet mat.

Mat som ikke holdes under oppsyn, kan bli overopphetet og antenne.

Ikke la platetoppen være uten tilsyn når den er i bruk.

⚠ Fare for forbrenning på den varme kokesonen.

Etter en avsluttet matlagingsprosess er kokesonene varme.

Ikke berør kokesonene så lenge restvarmeindikatorene fortsatt lyser.

⚠ Fare for forbrenning på varme gjenstander.

Når platetoppen er slått på, hvis den blir slått på utilsiktet eller har litt restvarme, er det fare for at metalliske gjenstander som ligger på platetoppen blir varme.

Ikke bruk platetoppen som oppbevaringsplass.

Slå av platetoppen etter bruk med tasten ①.

⚠ Varme kokekar på tastene og indikatorene kan skade elektronikken under.

Tastene reagerer ikke.

Det kan føre til utilsiktede inn-/utkoblinger.

Platetoppen slår seg av automatisk.

Ikke sett varme kokekar på tastene og indikatorene.

Innkobling av platetoppen

■ Berør ① På/av.

Flere taster starter å lyse.

Hvis ikke ytterligere inntasting skjer, kobles platetoppen av sikkerhetsgrunner ut igjen etter noen få sekunder.

Utkobling av platetoppen/kokesonen

Utkobling av platetoppen

■ Berør ① På/av for å koble ut platetoppen og dermed alle kokesonene.

Utkobling av kokesonen

■ For å koble ut en kokesone, berør den aktuelle kokesoneindikatoren.

Indikatoren for kokesonen lyser sterkt. Indikatorene for de andre kokesonene lyser svakt.

■ Berør 0 på tallrekken.

Betjening

Effekttrinn på platetoppen

Innstilling av effekttrinn

Permanent kokekarsensor er aktivert fra fabrikken. Når platetoppen er slått på og du har plassert et kokekar på en av kokesonene, begynner kokesone-indikatoren å blinke.

- Sett kokekaret på ønsket kokesone.
- Berør tallrekken til ønsket effekttrinn på den aktuelle tasten.

Innstilling av effekttrinn – mellomtrinn

Mellomtrinnene er aktivert.

- Berør tallrekken mellom tastene.

Kokesoneindikatoren viser et punktum bak effekttrinnet.

Tastene foran mellomtrinnet lyser sterkt. De andre tastene lyser svakt.

Eksempel:

Hvis du har innstilt effekttrinnet til 7., viser kokesoneindikatoren 7..

Endre effekttrinn

- Berør den aktuelle kokesone-indikatoren.

Kokesoneindikatoren lyser sterkt. De andre tastene lyser svakt.

- Berør tallrekken til ønsket effekttrinn på den aktuelle tasten.

Booster-funksjon

Aktivering av Booster

Når Boosteren er aktivert, kan innstillingen for den sammenkoblede kokesonen endres.

Boosteren kan maksimalt brukes for 2 kokesoner samtidig.

Booster-funksjonen er aktiv i maksimalt 5 minutter.

- Sett kokekaret på ønsket kokesone.
- Still ev. inn et effekttrinn.
- Berør B *Booster-funksjon*.

Kokesoneindikatoren viser 11.

Deaktivering av Booster

- Berør B *Booster-funksjon*.
eller

- Still inn et annet effekttrinn.

Dersom du deaktiverer Booster-funksjonen eller når Booster-tiden er ferdig og

- det ikke var stilt inn effekttrinn før Booster-funksjonen ble aktivert, kobles det automatisk tilbake til effekttrinn 9.
- det var stilt inn effekttrinn før Booster-funksjonen ble aktivert, kobles det tilbake til det forrige effekttrinnet som ble valgt.

Aktivering/deaktivering av Stop&Go

Alle tidsfunksjoner, Booster-tider og tid-er for hurtigoppkok fortsetter å gå. Innstillingene for timeren kan ikke endres. Platetoppen kan bare slås av.

Hvis spesialfunksjonen ikke blir deaktivert i løpet av 1 time, slås platetoppen av.

- Berør II ► *Stop&Go*.

De aktive kokesonene reduseres fra det innstilte effekttrinnet til effekttrinn 1 eller kobles tilbake igjen.

Kokesoner med varmholdingsfunksjon endres ikke.

Oppkokautomatikk

Oppkokstiden er avhengig av innstilt viderekokingstrinn:

Viderekokings-trinn ¹	Oppkokstid [min:sek]
1	ca. 00:15
1.	ca. 00:15
2	ca. 00:15
2.	ca. 00:15
3	ca. 00:25
3.	ca. 00:25
4	ca. 00:50
4.	ca. 00:50
5	ca. 2:00
5.	ca. 5:50
6	ca. 5:50
6.	ca. 2:50
7	ca. 2:50
7.	ca. 2:50
8	ca. 2:50
8.	ca. 2:50
9	—

¹ Effekttrinnene med punktum er mellomnivåer.

Aktivere oppkokautomatikk

Det er ikke mulig å stille inn tidsfunksjoner mens maten koker.

- Berør kokesoneindikatoren for ønsket kokesone.
- Trykk på tasten for ønsket viderekokingstrinn til du hører et lydsignal og kokesoneindikatoren viser *R*.

Effekttrinnet blinker vekselvis med *R* mens hurtigoppkok (effekttrinn 9) pågår.

Deaktivere oppkokautomatikken

- Berør kokesoneindikatoren for ønsket kokesone.
- Hold det innstilte viderekokingstrinnet inne, til *R* slukker.

eller

- Still inn et annet effekttrinn.

Timer

Stille inn tid

Du kan stille inn en tid fra 1 minutt (0:01) til 9 timer og 59 minutter (9:59).

Tider inntil 59 minutter blir angitt i minutter (00:59), tider fra 60 minutter blir angitt i timer og minutter.

Tiden legges inn med tallrekken og kan justeres ved hjelp av + *Inntasting*.

- Still inn tiden i rekkefølgen timer, minutter tierplass, minutter enerplass.

Eksempel:

59 minutter = 00:59 timer,
inntasting: 5—9

80 minutter = 1:20 timer,
inntasting: 1-2-0

Etter inntasting av det første sifferet, lyser timerindikatoren statisk, etter inntasting av det andre sifferet flytter det

Betjening

første sifferet seg mot venstre, etter inn-tasting av det tredje sifferet, flytter det første og andre seg mot venstre.

Innstilling av varselurtid

- Berør $\triangle$ *Varselur*.

Timerindikatoren blinker.

- Still inn ønsket tid.

Hvis du berører $\triangle$ *Varselur* eller venter i 10 sekunder, starter varselurtiden.

Endring av varselurtid

- Berør $\triangle$ *Varselur*.

Timerindikatoren blinker.

- Still inn ønsket tid.

Hvis du berører $\triangle$ *Varselur* eller venter i 10 sekunder, starter varselurtiden.

Slette varselurtiden

- Berør $\triangle$ *Varselur*.

- Berør 0 på tallrekken.

Stille inn utkoblingstid

Når den maksimale driftstiden er nådd, blir en kokesone slått av. Uavhengig av innstilt utkoblingstid.

Et effekttrinn er stilt inn for den aktuelle kokesonen.

- Berør $\ominus$ *Utkoblingsautomatikk* ved siden av den aktuelle kokesone-indikatoren.

Timerindikatoren blinker.

- Still inn ønsket tid.

Hvis du berører $\ominus$ *Utkoblingsautomatikk* eller venter i 10 sekunder, starter utkoblingstiden.

Utkoblingstiden for kokesonen teller ned, og $\ominus$ *Utkoblingsautomatikk* kokesonen lyser konstant.

Endre utkoblingstiden for en kokeprosess

- Berør den ønskede kokesone-indikatoren.
- Berør $\ominus$ *Utkoblingsautomatikk* ved siden av den aktuelle kokesone-indikatoren.

Timerindikatoren blinker.

- Still inn ønsket tid.

Hvis du berører $\ominus$ *Utkoblingsautomatikk* eller venter i 10 sekunder, starter utkoblingstiden.

Utkoblingstiden for kokesonen teller ned, og $\ominus$ *Utkoblingsautomatikk* kokesonen lyser konstant.

Slette utkoblingstiden for en kokeprosess

- Berør den ønskede kokesone-indikatoren.
- Berør $\ominus$ *Utkoblingsautomatikk* for ønsket kokesone til timerindikatoren viser 0:00.

eller

- Berør $\ominus$ *Utkoblingsautomatikk* ved siden av den aktuelle kokesone-indikatoren.

Timerindikatoren blinker.

- Berør 0 på tallrekken.

Still inn en utkoblingstid for andre tilberedningsprosesser

- For å stille inn utkoblingstid for en annen tilberedningsprosess, gjør du som beskrevet i avsnittet «Stille inn utkoblingstid for en tilberedningsprosess» i kapittelet «Betjening».

Hvis en utkoblingstid er stilt inn for ytterligere tilberedningsprosesser, vises resttiden for den valgte kokesonen.

⌚ *Utkoblingsautomatikk* lyser sterkt ved siden av den aktuelle kokesone-indikatoren. De andre tastene lyser svakt.

Vise utkoblingstiden for en kokeprosess

- Berør ⌚ *Utkoblingsautomatikk* på ønsket kokesone for å vise nedtellingens av resttider som går i bakgrunnen.

Den **avrundede** resttiden vises for den ønskede kokesonen.

Bruk av timer-funksjonene samtidig

Hvis du bruker begge funksjonene samtidig, vises alltid tiden til den sist valgte funksjonen.

- Hvis du vil at resttidene, som går i bakgrunnen, skal vises, berør ⏰ *Varselur* eller den aktuelle kokesone-indikatoren.

Elektronisk barnesikring

Aktivisering av elektronisk barnesikring

Alle tastene er låst. En innstilt varselur-tid fortsetter å gå.

- Berør ⌚ *På/av* i 6 sekunder.

Sekundene telles ned i timerindikatoren. Når tiden er ute, viser timerindikatoren *LDC*. Den elektroniske barnesikringen er aktivert.

Hvis en tast som ikke kan brukes, berøres mens den elektroniske barnesikringen er aktivert, viser timerindikatoren *LDC* i noen sekunder, og det høres et lydsignal.

Du kan tilpasse innstillingene, slik at den elektroniske barnesikringen automatisk blir aktivert 5 minutter etter at platetoppen er slått av.

Deaktivering av den elektroniske barnesikringen

- Berør ⌚ *På/av* i 6 sekunder.

Timerindikatoren viser kort *LDC*, deretter telles sekundene ned. Etter at tiden er utløpt, er den elektroniske barnesikringen deaktivert.

Låsefunksjon

Aktivisering av låsefunksjonen

Når låsefunksjonen er aktivert:

- kan kokesoner, ventilator og platetopp bare slås av
- en innstilt timer kan endres

- Trykk samtidig på II ► *Stop&Go* og ⏰ *Varselur* i 6 sekunder.

Sekundene telles ned i timerindikatoren. Når tiden er ute, viser timerindikatoren *LDC*. Låsefunksjonen er aktivert.

Hvis man trykker på en tast som ikke kan brukes mens låsen er aktivert, viser timerindikatoren *LDC* i noen sekunder, og det høres et lydsignal.

Deaktivering av låsefunksjonen

- Trykk samtidig på II ► *Stop&Go* og ⏰ *Varselur* i 6 sekunder.

Timerindikatoren viser kort *LDC*, deretter telles sekundene ned. Etter at tiden er telt ned, er låsefunksjonen deaktivert.

Aktivere Recall-funksjon

- Slå på platetoppen igjen.
- Berør én av de blinkende kokesoneindikatorene umiddelbart etter innkobling.

Alle innstillinger er gjenopprettet.

Betjening

Aktivering/deaktivering av varmhoding

Mat som er blitt kald, kan ikke varmes opp igjen med funksjonen «Varmholding».

- Berør kokesoneindikatoren for ønsket kokesone.

Kokesoneindikatoren lyser sterkt. De andre tastene lyser svakt.

- Berør  *Varmholding*.

Den tilhørende kokesoneindikatoren viser *h*.

Tips for varmhoding

- Mat skal kun holdes varm i kokekar (gryter/panner). Dekk til kokekaret med et lokk.
- Rør om av og til i fast eller tyktflytende mat (potetmos, gryteretter).
- Tapet av næringsstoffer starter straks man begynner å tilberede maten, og fortsetter under varmhodingen. Jo lenger matvarene blir holdt varme, desto større blir tapet av næringsstoffer. Bruk så kort varmhodingstid som mulig.

«Tørk av»-funksjon

Aktivere «Tørk av»-funksjon

- Berør  «Tørk av»-funksjon.

Tiden telles ned i timerindikatoren.

Deaktivere «Tørk av»-funksjon

- Trykk på  «Tørk av»-funksjon helt til timerindikatoren slukker.

Ventilator

Manuell innstilling av effekttrinn for ventilator

Hvis ventilatoren ikke blir slått av i manuell drift, slår den seg automatisk av 12 timer etter siste betjening.

Hvis ventilatoren starter med effekttrinn 1, øker effekten automatisk til trinn 2 i 20 sekunder.

Økt effekt er nødvendig for å sikre at klaffen åpnes i utluftsdrift. Hvis du bruker ventilatoren i omluftsdrift, kan du deaktivere automatikken.

- Berør indikatoren for ventilatoren.
- For å stille inn et effekttrinn må du berøre den tilhørende tasten.

Slå av ventilatoren manuelt

- Berør indikatoren for ventilatoren.
- Berør **0** på tallrekken.

Aktivering av Booster

Booster-funksjonen er aktiv i maksimalt 10 minutter.

- Berør indikatoren for ventilatoren.
- Berør **B** *Booster-funksjon*.

Deaktivere Booster

- Berør indikatoren for ventilatoren.
- Still inn et annet effekttrinn.

Deaktivere Con@ctivity midlertidig

Hvis du vil deaktivere Con@ctivity permanent, må du endre programmeringen av Con@ctivity. Når Con@ctivity blir deaktivert permanent, ses ikke lenger  *Con@ctivity*.

- Det finnes flere muligheter for å deaktivere Con@ctivity:

- Berør  Con@ctivity
- Berør 0 på tallrekken
- Velg et annet effekttrinn

- Still inn ønsket effekttrinn.

Hvis du slår platetoppen av og på igjen blir Con@ctivity aktivert på nytt avhengig av programmeringen.

Etterløp

Hvis omluftsdrift er stilt inn, fortsetter ventilatoren å gå på nivå 1.

Etterløpstiden varer mellom 2 og 30 minutter, avhengig av det sist aktive effekttrinnet.

Ikke avbryt etterløpstiden for tidlig. Spesielt i Plug & Play-modus sørger etterløpstiden for at underskapet blir tørket.

Aktiver etterløpstiden manuelt i utluftsdrift uten Con@ctivity.

Aktivere etterløpstid manuelt

- Trykk på tasten etter tilberedning når ventilatoren er slått på:

- : Ventilatoren slår seg av etter 5 minutter.
- ¹⁵: Ventilatoren slår seg av etter 15 minutter.

⁵ Etterløp 5 minutter eller ¹⁵ Etterløp 15 minutter lyser sterkt. De andre tastene lyser svakt.

Deaktivere etterløpstid

Når du slår av platetoppen med ① På/av, fortsetter etterløpstiden, til den aktuelle tiden er over.

- Berør 0 på tallrekken.

Aktivere/deaktivere messeinnstilling

Det står et kokekar på platetoppen.

- Slå på platetoppen.
- Berør 0 og 2 på tallrekken samtidig i 6 sekunder.

I timerindikatoren blinker følgende i noen sekunder:

- *dE* vekselvis med *On* (messeinnstilling aktivert)
eller
- *dE* vekselvis med *OFF* (messeinnstilling deaktivert)

Innstillingsområder for effekttrinnene til platetoppen

Platetoppene er programmert med 9 effekttrinn med mellomtrinn fra fabrikken. Hvis du ønsker en innstilling for hele antall effekttrinn, kan du deaktivere mellomtrinnene via innstillingene.

		Innstillingsområde ²	
	Anbefalt kokekar ¹	fra fabrikken 9 trinn med mellomtrinn	hele tall 9 trinn uten mellomtrinn
Smelte smør	Gryte	1–1.	1–2
Smelte sjokolade			
Løse opp gelatin			
Varmholding av matretter som lett brenner seg fast		2–3.	2–4
Oppvarming av små mengder væske			
Tilberedning av ris			
Tining av frosne grønnsaker i blokk		3.–5.	4–6
Koke grøt			
Oppvarming av mat i flytende eller halvfast form			
Dampe frukt			
Koke poteter	Panne	5–6.	5–6
Smelte bacon			
Tilberedning av pannekaker, omeletter, stekte egg uten skorpe osv.	Panne med sandwichbunn og non-stick-belegg	4.–6.	5–7
Dampe fisk			
Dampe grønnsaker	Gryte		
Tilberedning av pasta og belgfrukter			
Piske opp sauser og kremer, f.eks. vinskum eller hollandaise			
Tining og oppvarming av dypfryst mat	Se produsentens instruksjoner		
Skånsom steking (f.eks. hel fisk)	Panne med sandwichbunn og non-stick-belegg	6–6.	6
Skånsom steking (f.eks. frikadeller kjøttkake, kyllingbryst)	Panne		
Steking (f.eks. fiskefilet, snitsel, stekte egg)		6–7	6–7
Til bruning (f.eks. biff, små mengder kjøtt, stekte poteter, potetpannekaker)		7–8.	7–8
Fritering, f.eks. pommes frites	Gryte med høy kant	8.–9	9
Bruning av større mengder kjøtt	Gryte med høye sider eller stekeform		
Koke opp vann	Gryte	Booster-funksjon	Booster-funksjon

¹ Hvis mulig, kok helst i gryter eller panner med lokk. Da forhindres unødig varmetap.

² Angivelsene er veiledende. Effekten på induksjonsplaten varierer avhengig av størrelse og materiale på kokekarets bunn. Det er derfor mulig at effekttrinnene kan avvike litt for ditt kokekar. Ved praktisk bruk finner du de optimale innstillingene for dine kokekar. For nytt kokekar, som du ikke kjenner bruks-egenskapene til, skal du stille inn det nest laveste av de angitte effekttrinnene.

Innstillingsområder for effekttrinnene til platetoppen

Opplysninger for testinstitutter

Prøveretter iht. EN 60350-2

Platetoppene er programmert med 9 effekttrinn uten mellomtrinn fra fabrikken. Still inn 9 effekttrinn med mellomnivåer for testene i henhold til standarden (se kapittelet «Tilpasse innstillinger»).

Matvare	Ø Kokekarbunn (mm)	Lukk	Innstillingsområde	
			Forvarming	Tilberedning
Oppvarming av olje	150	nei	—	1–2
Pannekaker	180 (sandwichbunn)	nei	9	5.–7.
Frittering av dypfryst pommes frites	iht. norm	nei	9	9

Din platetopp

Slik fungerer induksjonstopper

Under en induksjonskokesone befinner det seg en induksjonsspole. Denne spolen skaper et magnetfelt, som virker direkte på kokekarbunnen og varmer den opp. Kokesonen varmes bare opp indirekte ved hjelp av varmen som avgis fra kokekarbunnen.

Induksjonen virker bare når det er satt på kokekar med magnetiserbar bunn. Kokesonen tar automatisk hensyn til størrelsen på kokekaret.

Lydnivå

Når induksjonskokesoner er i drift, kan det oppstå følgende lyder i kokekaret, avhengig av materialet og bunnens utførelse:

Brumming på høyt effekttrinn. Den blir svakere eller forsvinner, når effekttrinnet reduseres

Spraking kan oppstå for kokekar som har bunn av forskjellige materialer (f.eks. sandwichbunn),

Piping kan oppstå, hvis de kokesonene som er forbundet med hverandre er i drift samtidig, og det er plassert kokekar med bunn av forskjellige materialer på disse (f.eks. sandwichbunn),

Klikking kan oppstå når effekttrinnet kobler seg inn og ut, spesielt ved lave effekttrinn,

Surring når kjøleviften slår seg på. Den slår seg på for å beskytte elektronikken når platetoppen brukes intensivt. Kjøleviften kan fortsette å gå etter at platetoppen er slått av.

Kokekar

Egnet kokekar

- Rustfritt stål med magnetiserbar bunn
- Emaljert stål
- Støpejern

Vær oppmerksom på at kokekarbunnens kvalitet kan ha innflytelse på hvor jevnt koke-/stekeresultatet blir (f.eks. ved steking av pannekaker). Kokekarbunnen skal fordele varmen jevnt. Kokekar med en bunn av flerlagsmateriale (sandwich- eller kapselbunn) er velegnet.

Uegnet kokekar

- Rustfritt stål med ikke-magnetiserbar bunn
- Aluminium eller kobber
- Glass, keramikk eller steingods

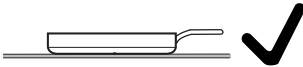
Testing av kokekar

Hvis du ikke er sikker på om en kjele eller panne er egnet for induksjon kan du holde en magnet under bunnen. Hvis magneten fester seg er kokekaret egnet.

Tips om kokekar

- Posisjoner kokekaret mest mulig i midten på den aktuelle kokesonen/kokeområdet.
- Velg kokekar med passende diameter på bunnen for å oppnå optimal utnyttelse av kokesonen. Hvis gryten er for liten, blir den ikke registrert.
- Bruk kun gryter og panner med glatt bunn. Gryter og panner med ru bunn lager riper i glasskeramikkplaten.
- På sammenhengende kokesoner anbefaler vi å bruke kokekar som dekker det meste av kokeområdet (f.eks. en stekeform).

- Løft kokekaret når du skal flytte på det. Da unngår du slitasje og riper. Riper som oppstår ved å skyve kokekar frem og tilbake, påvirker ikke plate-toppens funksjon. Slike riper er normale spor etter bruk og ingen grunn til reklamasjon.
- Når du kjøper gryter og panner, må du være oppmerksom på at det ofte er den maksimale eller øvre diameteren som oppgis. Det er imidlertid bunnens diameter (som regel mindre) som er viktig.



- Bruk helst panner med så rett kant som mulig. På panner med skrå kant virker induksjonen også på kantområdet på pannen. Dermed kan kanten på pannen bli misfarget eller belegget kan flasse av.

Ventilatoren

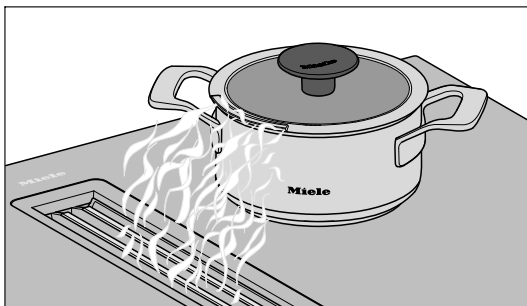
Slik fungerer ventilatoren

Luftføringen etter oppsuging er ulik og varierer ut fra den driftsmuligheten som er valgt:

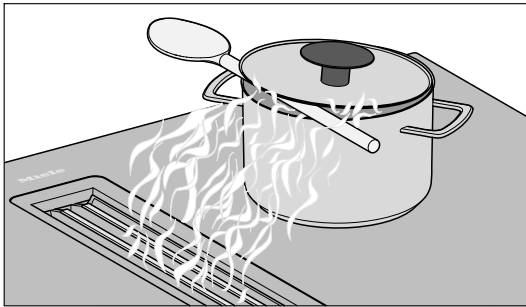
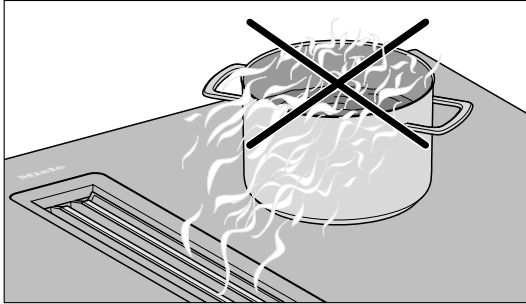
Luftføring	Fettfilter	Kanal	Luktfilter	Ut av bygningen	Tilbake til kjøkkenet
Utluftnings-drift	x	x	-	x	-
Omluftsdrift med kanal-pakke	x	x	x	-	x
Plug & Play-drift	x	-	x	-	x

Tips for luftføring

Tips: For lett til kraftig matos og lukt, velger du effekttrinnene **1** til **9** (3 ved endring av innstillingene for effekttrinn på ventilatoren), for midlertidig svært sterk damp- og luktutvikling, f.eks. ved bruning, kan du velge Booster **B**.



Tips: Du finner kokekar med optimalisert åpning for damputslipp i kapittelet «Over-sikt», avsnitt «Ekstra tilbehør».



Tips: Hvis du ikke har kokekar med en optimalisert åpning for damputslipp, kan du plassere en tresleiv mellom lokket og gryten for effektiv utføring av luften i gryter som er over 15 cm høye.

Tilpasse innstillinger

Åpne innstillingene

Platetoppen er koblet ut.

- Trykk samtidig på ① *På/av* og W *Varmholdingtil + Inntasting* lyser og timerindikatoren viser *PC*.

Etter noen sekunder blinker *P:01* (program 01) og *C:01* (kode) vekselvis i timerindikatoren.

Stille inn parametere

For tosifrede parameternumre må tierplassen stilles inn først.

- Mens en parameter (f.eks. *P:01*) vises, trykker du på *+* *Inntasting* så mange ganger til timerindikatoren viser ønsket parameternummer, eller trykk på det aktuelle tallet på tallrekken.

Innstilling av kode

- Mens en kode (f.eks. *C:00*) vises, trykker du på *+* *Inntasting* så mange ganger til timerindikatoren viser ønsket kodenummer, eller trykk på det aktuelle tallet på tallrekken.

Lagre innstillinger

- Mens en parameter (f.eks. *P:01*) vises, trykker du på ① *På/av* til indikatorene slukkes.

Ikke lagre innstillinger

- Mens koden vises (f.eks. *C:01*) holder du ① *På/av* inne, helt til indikatorene er slukket.

Tilpasse innstillinger

Parametere ¹		Kode	Innstillinger ²
P:01	Messeinnstilling	C:00	Messeinnstilling av
		C:01	Messeinnstilling på ³
P:02	Powermanagement ⁴	C:00	Av
		C:01	3680 W
		C:02	3000 W
		C:03	2000 W
		C:04	1000 W
P:03	Fabrikkinnstilling	C:00	Ikke gjenopprett fabrikkinnstillingene
		C:01	Gjenoppretting av fabrikkinnstillingene ⁵
P:04	Innstillingsområde for effekttrinn på platetoppen	C:00	9 effekttrinn uten mellomtrinn + Booster
		C:01	9 effekttrinn med mellomtrinn + Booster ⁶
P:06	Tastelyd ved berøring av en tast	C:00	Av ⁷
		C:01	Stille
		C:02	Middels
		C:03	Høy
P:07	Signaltone for timeren	C:00	Av
		C:01	Stille
		C:02	Middels
		C:03	Høy
		C:04	Maks. lydstyrke

Tilpasse innstillinger

Parametere ¹		Kode	Innstillinger ²
P:08	Elektronisk barnesikring	C:00	Kun manuell aktivering av den elektroniske barnesikringen
		C:01	Automatisk aktivering av den elektroniske barnesikringen
P:09	Maksimal driftstid	C:00	Sikkerhetstrinn 0
		C:01	Sikkerhetstrinn 1
		C:02	Sikkerhetstrinn 2
P:12	Responshastighet på tastene	C:00	Langsom
		C:01	Normal
		C:02	Rask
P:15	Permanent kokekarsensor	C:00	Permanent kokekarsensor av
		C:01	Permanent kokekarsensor på
P:16	Con@ctivity for den integrerte ventilatoren	C:00	Con@ctivity av ⁸
		C:01	Con@ctivity på

Parametere ¹		Kode	Innstillinger ²
P:17	Driftsfunksjon for den integrerte ventilatoren	C:00	Omluftsdrift
		C:01	Utluftningsdrift
P:18	Startinnstillinger for Con@ctivity ⁹	C:00	Start alltid med deaktivert Con@ctivity
		C:01	Start alltid med aktivert Con@ctivity
		C:02	Start med den sist innstilte Con@ctivity-statusen
P:19	Antall effektrinn ventilator	C:00	3 effektrinn + booster
		C:01	9 effektrinn + booster

¹⁾ Programmer som ikke vises, er ikke programmerte.

²⁾ Fabrikkinnstilt kode er med fet skrift.

³ Etter at platetoppen er slått på, vises timerindikatoren dE i noen sekunder

⁴ Totaleffekten til platetoppen kan reduseres, for å tilpasses kravene til den lokale nettleverandøren.

⁵ Innstillingene til ventilatorens funksjon P:17 nullstilles ikke til fabrikkinnstillingene.

- ⁶ For at det skal være enklere å forstå, vises mellomtrinnene, med et punktum bak tallet i teksten og i tabellene.
- ⁷ Tastelyder fra ① *På/av* slås ikke av.
- ⁸ Plug & Play-drift: Con@ctivity er nødvendig for forskriftsmessig drift.
- ⁹ Innstillingene har kun effekt dersom P:16 Con@ctivity er aktivert i programmet.

Tilpasse innstillinger

Visning av modellbetegnelse/ serienummer

Det står et kokekar på platetoppen.

- Slå på platetoppen.
- Berør *0* og *4* på tallrekken samtidig i 6 sekunder.

Timerindikatoren viser tallene etter hverandre, adskilt med en strek.

Eksempel: *12 34* (modellbetegnelse KM-DA 1234) – *1 23 45 67 89* (serienummer)

Vise programvareversjon

Det står et kokekar på platetoppen.

- Slå på platetoppen.
- Berør *0* og *3* på tallrekken samtidig i 6 sekunder.

Timerindikatoren viser 3 sifre:

Eksempel: *123* = Programvareversjon 1.23.

Sikkerhetsregler for rengjøring og stell

 Fare for forbrenning på varme overflater.

Etter at tilberedningen er ferdig, kan samtlige deler av platetoppen være varme.

Slå av platetoppen.

La platetoppen bli avkjølt før du rengjør den.

Alle overflater kan bli misfarget eller forandret, dersom du bruker uegnede rengjøringsmidler eller rester av egnede rengjøringsmidler varmes opp på platetoppen. Overflatene er ømfintlige for riper.

La overflatene avkjøles før du rengjør platetoppen.

Rester av rengjøringsmiddel skal fjernes med en gang.

Ikke bruk rengjøringsmidler som er skurende eller kan lage riper.

 Brannfare pga. skittent fettfilter.

Fett som har samlet seg i fettfilteret, kan antenne.

Rengjør fettfilteret regelmessig.

 Fare for å skade seg på viftemotoren.

Viftemotoren vil rotere når ventilatoren er på.

Slå av platetoppen.

Vent til en eventuell etterløpsyklus er ferdig.

► Du må aldri bruke damprenser til rengjøring av platetoppen.

► Ikke bruk skarpe gjenstander til rengjøringen.

Rengjøringsintervall

■ Før hver bruk:

Rengjør hele platetoppen og bunnen av kokekaret.

■ Etter hver bruk:

Rengjør hele platetoppen.

■ Ukentlig:

For å unngå at rester av rengjøringsmidler brenner seg fast må du rengjøre den glasskeramiske overflaten med Miele's rengjøringsmiddel for glasskeramikk og rustfritt stål eller et vanlig rengjøringsmiddel for glasskeramikk. Følg henvisningene til produsenten av rengjøringsmiddelet.

Rengjøring av flater av glasskeramikk

Fjerning av lett smuss

■ Rengjør hele glasskeramikkområdet med en fuktig, myk klut og fortynnet håndoppvaskmiddel. Følg henvisningene til produsenten av rengjøringsmiddelet.

Rengjøring og stell

Fjern kraftig smuss

- Fjern alle store flekker med en fuktig klut. Matrester som sitter fast, fjernes med en glasskrape.
- Rengjør glasskeramikkflaten med Miele's rengjøringsmiddel for glasskeramikk og rustfritt stål eller et vanlig rengjøringsmiddel for glasskeramikk som er å få kjøpt i handelen. Følg henvisningene til produsenten av rengjøringsmiddelet.

Avslutte rengjøringen

- Fjern alle rester av rengjøringsmiddelet med en fuktig klut.
- Tørk glasskeramikkområdet etter hver rengjøring.

Uegnede rengjøringsmidler

For å unngå skader på overflatene, ikke bruk:

- Rengjøringsmidler som inneholder soda, alkali, ammoniakk, syre eller klorid
- Flekk- og rustfjerner
- Skurende rengjøringsmidler, f.eks. skurepulver, skuremelk, universalstein
- Løsemiddelholdige rengjøringsmidler
- Maskinoppvaskmiddel
- Grill- og stekeovnsspray
- Skrubbene harde børster
- Flekkfjerningssvamp
- Svamper

Deler som er egnet for oppvaskmaskin

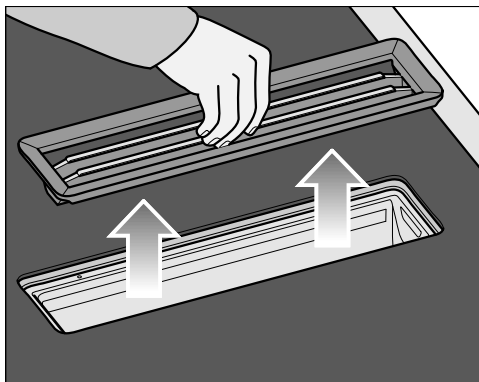
Du kan rengjøre de avtagbare delene på platetoppen på følgende måte:

	I maskin	For hånd
Gitter	X	X
Fettfilter	X	X
Oppsamlingskar	X	X
Rengjøringsluke	X	X

Gitter

Ta ut gitteret

Gitteret kan bli skadet. Trekk gitteret loddrett oppover ut av KMDA.



- Ta tak i gitteret midt mellom stengene.
- Trekk gitteret loddrett oppover.

Rengjøring av gitter for hånd

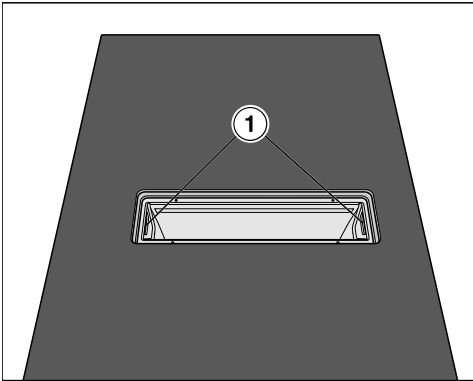
- Rengjør gitteret med oppvaskbørste og varmt vann tilsatt et mildt oppvaskmiddel. Ikke bruk konsentrert håndoppvaskmiddel.

Rengjøring av gitteret i oppvaskmaskinen

- Sett gitteret mest mulig loddrett i underkurven.
- Bruk et oppvaskmiddel for husholdningsoppvaskmaskin.
- Velg et program med en rengjøringstemperatur på maks. 55 °C.

Fettfilter

Uttak av fettfilter



- Ta ut gitteret.
- Ta ut fettfilteret forsiktig ved hjelp av håndtakene (1). Pass på å ikke tippe fettfilteret.
- Hell ut opsamlet væske fra bunnen av fettfilteret.

Rengjøring av fettfilter for hånd

- Rengjør fettfilteret med oppvaskbørste og varmt vann tilsatt et mildt oppvaskmiddel. Ikke bruk konsentrert håndoppvaskmiddel.

Merknader for vask i oppvaskmaskin

Fettfilteret kan bli ubrukelig som følge av for høye temperaturer, f.eks. grunnet deformasjon. Velg et program som ikke overskrider den anbefalte temperaturen.

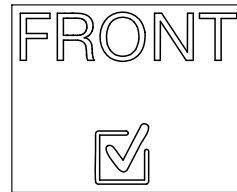
Følg også henvisningene i bruksanvisningen til oppvaskmaskinen.

De innvendige filterflatene kan få varige misfarginger, avhengig av hvilket oppvaskmiddel du bruker. Dette har imidlertid ingen innflytelse på fettfilterets funksjon.

Rengjøring av fettfilter i oppvaskmaskinen

- Sett fettfilteret med filterbunnen opp i underkurven. Pass på at spylearmene kan rotere fritt.
- Bruk et oppvaskmiddel for husholdningsoppvaskmaskin.
- Velg et program med en rengjøringstemperatur på maks. 65 °C.

Innsetting av fettfilteret



Fettfilteret har et symbol på forsiden.

- Sett inn fettfilteret slik at symbolet peker mot fronten av benkeplaten.

Bytte fettfilter

Det kan oppstå slitasje på filterflatene ved regelmessig bruk og rengjøring.

Bytt fettfilter dersom du oppdager skader.

Fettfilteret kan bestilles via Miele serviceavdeling (se på slutten av denne bruksanvisningen) og hos din Miele forhandler.

Rengjøring og stell

Nullstilling av driftstimeteller for fettfilter

Tilbakestill driftstimetelleren etter at du har rengjort fettfilteret.

- Berør  Indikator for fettfilter i 3 sekunder.

Lyset på tasten slukker.

Luftfilter (kun ved omluftsdrift med kanalpakke eller Plug & Play-drift)

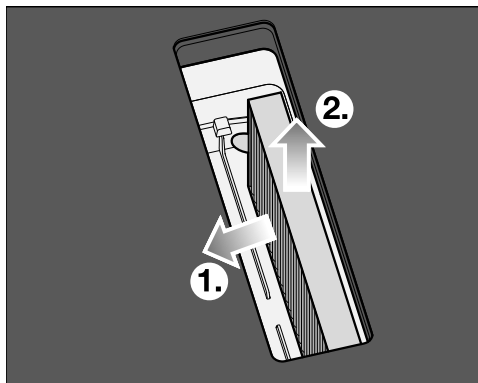
Skift ut luftfilteret (kun ved omluftsdrift med kanalpakke eller Plug & Play-drift)

Etter 120 driftstimer må luftfilteret skiftes ut.  Indikator for luftfilter lyser.

Disse luftfiltrene er egnet for KMDA-variantene i denne bruksanvisningen:

- DKF 35-P
- DKF 35-S

- Ta ut gitteret.
- Ta ut fettfilteret.



- Ta ut luftfilteret.

Tilbakestill driftstimetelleren for luftfilter (kun ved omluftsdrift med kanalpakke eller Plug & Play-drift)

I bruks- og monteringsanvisningen til omluftsboxen står det at driftstimetelleren må aktiveres for luftfilteret. Dette er ikke nødvendig her.

 Indikator for luftfilter lyser også når ventilatoren er i utluftsdrift.

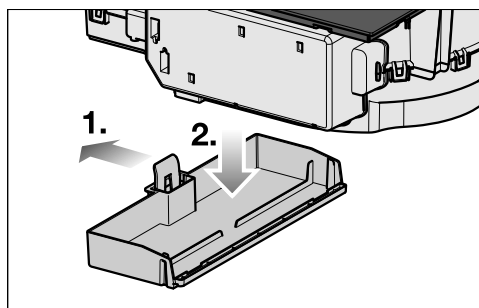
- Berør  Indikator for luftfilter i 3 sekunder.

Lyset på tasten slukker.

Rengjøre oppsamlingskaret til ventilatoren

Rengjør oppsamlingskaret dersom væske har trengt inn i ventilatoren pga. søl eller overkoking.

- Ta ut fettfilteret og rengjør det som beskrevet i kapittelet «Rengjøring og stell», avsnitt «Fettfilter».



- Trykk bøylen av kunststoff mot venstre ①, til oppsamlingskaret kan trekkes nedover ②.
- Hell av væsken.
- Rengjør og tørk oppsamlingskaret.
- Rengjør og tørk også de tilgjengelige delene på innsiden av ventilatoren.

- Fest oppsamlingskaret i kabinettet igjen.
- Sett fettfilteret inn igjen og sett på gitteret.

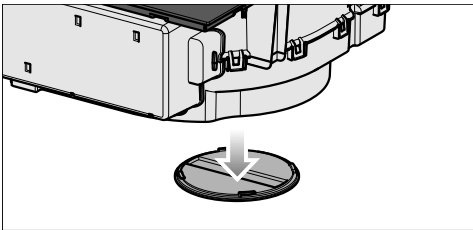
Rengjøre innvendig i kabinettet på ventilatoren

- Ta ut fettfilteret.
- Rengjør de tilgjengelige delene av kabinettet for oppsamlet fett.

Rengjøre det innvendige rommet til vifteenheten

Rengjør det innvendige rommet til vifteenheten dersom væske har trengt inn i ventilatoren pga. søl eller overkoking.

- Rengjør oppsamlingskaret til ventilatoren.
- Sett en beholder som samler opp væske under rengjøringsluken.



- Drei rengjøringsluken mot venstre.
- La væsken renne ut.
- Drei rengjøringsluken mot høyre til den stopper.

Feilretting

De fleste feil kan du rette på selv. I mange tilfeller kan du spare både tid og penger, siden du slipper å kontakte serviceavdelingen.

Besøk www.miele.no/support/customer-assistance for mer informasjon om hvordan du selv kan utbedre feil.



Meldinger i indikatorene/displayet

Problem	Årsak og retting
I timerindikatoren blinker Err vekselvis med 30 og et signal høres.	Platetoppen er feil tilkoblet. ■ Koble platetoppen fra el-nettet. ■ Kontakt Miele's serviceavdeling. Platetoppen må kobles til iht. tilkoblingsskjemaet.
I en kokesoneindikator lyser ⚡ eller blinker vekselvis med det innstilte effektrinnet eller A .	Det er ikke satt noe kokekar på kokesonen. Et uegnet kokekar befinner seg på kokesonen. Bunndiameteren på det påsatte kokekaret er for liten. Egnet kokekar ble fjernet fra kokesonen. Hvis det ikke blir satt på kokekar, eller kokekaret er uegnet, kobles kokesonen automatisk ut etter 3 minutter. ■ Sett på et egnet kokekar innen 3 minutter. ⚡ slukker. Tilberedningsprosessen starter/fortsetter med innstillingene som ble gjort tidligere. ■ Du må tilpasse innstillingene dersom du bruker andre kokekar og/eller matvarer.
Når platetoppen slås på eller en tast trykkes inn, viser timerindikatoren LOC i noen sekunder.	Den elektroniske barnesikringen er aktivert. ■ Deaktiver den elektroniske barnesikringen. Låsefunksjonen er aktivert. ■ Deaktiver låsefunksjonen.
Når platetoppen slås på, viser timerindikatoren kort dE . Kokesonene blir ikke varme.	Platetoppen er i messeinnstilling. Det står et kokekar på platetoppen. ■ Slå på platetoppen ■ Trykk deretter samtidig på 0 og 2 på tallrekken til dE og OFF blinker vekselvis på timerindikatoren.

Problem	Årsak og retting
Platetoppen har slått seg av automatisk. Når du slår på platetoppen igjen, viser den en  På/av.	Én eller flere taster er tildekket, f.eks. ved fingerkontakt, mat som har kokt over eller av gjenstander. ■ Fjern gjenstandene og/eller smusset.
 Indikator for luktfilter lyser	Luktfilteret må skiftes ut. ■ Bytt ut luktfilteret. ■ Tilbakestill driftstimetelleren.
 Indikator for fettfilter lyser	Fettfilteret må rengjøres. ■ Rengjør fettfilteret.
 Con@ctivity lyser ikke	Con@ctivity-funksjonen til den innbygde ventilatoren er permanent deaktivert. ■ Foreta aktivering av Con@ctivity-funksjonen til den innbygde ventilatoren i programmeringen.
Timerindikatoren viser en melding som ikke er oppført i denne tabellen.	Det har oppstått en feil i elektronikken. ■ Koble platetoppen fra strømforsyningen i ca. 1 minutt. ■ Kontakt Miele's serviceavdeling hvis problemet vedvarer etter at strømmen er koblet til igjen.

Uventet atferd

Problem	Årsak og retting
Effektnivå 9 reduseres automatisk hvis du også angir effektnivå 9 for den tilkoblede kokesonen.	Ved effektrinn 9 samtidig på begge kokesonene, overskrides maksimal totaleffekt. ■ Bruk en annen kokesone.
En kokesone eller hele platetoppen kobler seg automatisk ut.	Driftstiden var for lang. ■ Slå platetoppen eller kokesonen på igjen. Overopphetingsbeskyttelsen er utløst. ■ La platetoppen avkjøles. ■ Fjern årsakene til overopphetingen. ■ Test platetoppens funksjon. ■ Hvis problemet vedvarer, kontakt Miele's serviceavdeling.

Feilretting

Problem	Årsak og retting
Kokesonen arbeider ikke som vanlig ved det innstilte effektrinnet.	Overopphetingsbeskyttelsen er utløst. ■ La platetoppen avkjøles. ■ Fjern årsakene til overopphetingen. ■ Test platetoppens funksjon. ■ Hvis problemet vedvarer, kontakt Miele's serviceavdeling.
Boosterfunksjonen avbrytes automatisk før tiden.	Overopphetingsbeskyttelsen er utløst. ■ La platetoppen avkjøles. ■ Fjern årsakene til overopphetingen. ■ Test platetoppens funksjon. ■ Hvis problemet vedvarer, kontakt Miele's serviceavdeling.

Ikke tilfredsstillende resultat

Problem	Årsak og retting
Når oppkoksautomatikken er innkoblet, begynner ikke innholdet i kokekaret å koke.	Store mengder matvarer blir varmet opp. ■ Kok opp på høyeste effektrinns og reduser deretter effekten manuelt.
	Kokekaret leder varmen dårlig. ■ Bruk et annet kokekar, som leder varmen bedre.
Ventilatorens utluftningseffekt er lav.	Driftsfunksjonen for omluftsdrift er stilt inn. ■ Still funksjonen for den integrerte ventilatoren (P:17) til utluftningsdrift (C:01).

Generelle problemer eller tekniske feil

Problem	Årsak og retting
Platetoppen eller koke-sonene kan ikke slås på.	Platetoppen har ikke strøm. ■ Undersøk om sikringen i elektroinstallasjonen har koblet seg ut. Kontakt elektrofagfolk eller Miele's serviceavdeling (minste sikring, se typeskiltet). Det har eventuelt oppstått en teknisk feil. ■ Koble platetoppen fra el-nettet i ca. 1 minutt, ved å: – skru av bryteren for den aktuelle sikringen eller skru smeltesikringen helt ut eller – koble ut jordfeilbryteren. ■ Hvis du, etter at du har koblet sikringen eller jordfeilbryteren inn igjen, fremdeles ikke kan bruke platetoppen, kontakt elektrofagfolk eller Miele's serviceavdeling.
Det oppstår lukt og røyk under bruk av den nye platetoppen.	Komponentene av metall er beskyttet med et pleie-middel. Når platetoppen tas i bruk for første gang, vil det derfor oppstå lukt og ev. røyk. Når materialet i induksjonsplatene varmes opp, vil det også avgis lukt de første driftstimene. Lukten vil bli svakere for hver bruk, og til slutt forsvinner den helt. Lukten og ev. røyk er ikke tegn på feil tilkobling eller feil på produktet og utgjør ingen helsefare.
Du hører en driftslyd etter at platetoppen er slått av.	Kjøleviften fortsetter å gå, helt til platetoppen er avkjølt og kobles så ut automatisk.
Væske har trengt inn i ventilatoren.	Væske har trukket inn i ventilatoren gjennom gitteret pga. søl eller mat som har kokt over. I dette tilfellet samler fettfilterbunnen og oppsamlingskaret opp ca. 800 ml væske til sammen. ■ Slå av ventilatoren. ■ Rengjør fettfilteret, oppsamlingskaret, innsiden av kabinettet og rommet til viftemotoren. ■ Kun ved omluftsdriфт med kanalpakke eller Plug & Play-driфт: Skift ut luktfileret.
Oppsugningsevnen har blitt dårligere. Oppsugningslydene har blitt høyere.	Gjenstander (f.eks. en klut) har blitt sugd inn i ventilatoren. ■ Slå av ventilatoren. ■ Ta ut fettfilteret. ■ Ta gjenstandene ut av fettfilteret.

Serviceavdeling

På www.miele.no/service finner du informasjon om hvordan du kan rette feil og om Miele reservedeler.

Kontakt ved feil

Hvis det oppstår feil som du ikke kan rette på selv, kontakt en Miele-forhandler eller Mieles serviceavdeling.

Mieles serviceavdeling kan du kontakte online på www.miele.no/husholdning/service.

Kontaktinformasjonen til Mieles serviceavdeling finner du på slutten av dette dokumentet.

Serviceavdelingen trenger modellbetegnelse og serienummer (SN). Begge opplysningene finner du på typeskiltet, eller se kapittel «Betjening», avsnitt «Platetopp-data».

Typeskilt

Klistre det vedlagte typeskiltet her. Pass på at modellbetegnelsen stemmer overens med opplysningene på baksiden av dette dokumentet.

Garanti

Garantitiden er 2 år.

Nærmere opplysninger finner du i de vedlagte garantibetingelsene.

Tekniske data

Effektforbruk i avslått tilstand	≤ 0,5 W
Varighet til automatisk omkobling til avslått tilstand	10 min.

Produktdatablader

Produktdatabladene for de modellene som er beskrevet i denne bruks- og monteringsanvisningen er satt inn her.

Informasjon om elektriske husholdningsplatetopper

Etter forordning (EU) nr. 66/2014

MIELE	
Modellnavn/-kjennetegn	KMDA 7272-1 FR, KMDA 7272-1 FL
Type komfyrtopp	Montering
Antall kokesoner og/eller områder	4
For runde kokesoner: Diameter på nyttbart område/kokesone	1. = Ø 110-220 mm 2. = Ø 100-190 mm
For kokesoner eller områder som ikke er runde: Lengde / bredde på nyttbart område/kokesone L/B	3. = Ø 110-220 mm 4. = Ø 100-190 mm
Energiforbruk per kokesone eller -område beregnet per kg (EC _{elektrisk koking/steking})	1. = 166,3 Wh/kg 2. = 170,7 Wh/kg 3. = 165,8 Wh/kg 4. = 183,5 Wh/kg
Energiforbruk for platetoppen beregnet per kg (EC _{elektrisk platetopp})	171,6 Wh/kg
- Variokokesone / venstre foran / Induksjon	
- Variokokesone / bak til venstre / Induksjon	
- Variokokesone / bak til høyre / Induksjon	
- Variokokesone / høyre foran / Induksjon	

Datablad for husholdningsventilatorer

Etter delegert forordning (EU) nr. 65/2014 og forordning (EU) nr. 66/2014

MIELE	
Modellnavn/-kjennetegn	KMDA 7272-1 FR, KMDA 7272-1 FL
Årlig energiforbruk (AEC _{ventilator})	31,3 kWh/år
Energiklasse	A+
Energieffektivitetsindeks (EEI _{ventilator})	37,8
Fluidodynamisk effektivitet (vifteeffekt) (FDE _{ventilator})	35,6
Klasse for fluidodynamisk effektivitet (vifteeffekt)	
A (høyeste effektivitet) til G (laveste effektivitet)	A

Tekniske data

Belysningseffektivitet ($LE_{\text{ventilator}}$)	0,0 lx/W
Belysningseffektivitetsklasse	
A (høyeste effektivitet) til G (laveste effektivitet)	NA
Fettfiltreringsgrad	95,1%
Fettfiltreringsgradsklasse	
A (høyeste effektivitet) til G (laveste effektivitet)	A
Målt luftstrøm ved beste effektivitetspunkt	321,3 m ³ /h
Luftstrøm (min. hastighet)	205 m ³ /h
Luftstrøm (maks. hastighet)	533 m ³ /h
Luftstrøm (intensiv- eller hurtigtrinn)	606 m ³ /h
Maks. luftstrøm (Q_{max})	605,0 m ³ /h
Målt lufttrykk ved beste effektivitetspunkt	490 Pa
A-vektet lydnivå (min. hastighet)	41 dB
A-vektet lydnivå (maks. hastighet)	64 dB
A-vektet lydnivå (intensiv- eller hurtigtrinn)	68 dB
Målt elektrisk inngangseffekt ved beste effektivitetspunkt	122,7 W
Effektforbruk i standby-tilstand (P_s)	0,22 W
Nominell effekt belysningssystem	W
Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeområdet	lx
Tidsforlengelsesfaktor	0,7

Miele AS

Nesbruveien 71, 1394 NESBRU

Postboks 194, 1378 NESBRU

Telefon 67 17 31 00

E-post: contact@miele-support.no

www.miele.no

Produsent:

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Tyskland

KMDA 7272-1 FR, KMDA 7272-1 FL

no-NO

M.-Nr. 13 020 450 / 01 / 002